
Bruksanvisning

ELCYKEL



**HPR50 drivsystem
25 kmh**

TREK

SV

VÄLKOMMEN

VÄLKOMMEN TILL VÅR CYKELFAMILJ

Grattis till din nya cykel.

Vi tror på cyklar. Vi gör cyklar av hög kvalitet som är byggda för att hålla.

Därför levereras var och en av våra cyklar med en begränsad garanti.

Vi önskar dig många trevliga turer med din nya cykel.

Om du får problem med din cykel ska du inte tveka att kontakta din lokala återförsäljare. Kontakta vår kundtjänst för att hitta en lösning om problemet kvarstår kontaktinformation finns på sidan 95.

TREK

www.trebikes.com

INNEHÅLL

Välkommen.....	3
Viktigt att läsa före första cykelturen.....	5
Display V02 & Fjärrkontroll V02.....	7
Drivenhet.....	31
Batteri V01 360 Wh.....	43
Batteri V05 580 Wh.....	53
Räckviddsförlängare V01 160 Wh.....	65
Laddare.....	83
Kontakt.....	95

VIKTIGT ATT LÄSA FÖRE FÖRSTA CYKELTUREN

Kompletterande produktinformation

De viktigaste punkterna är

- Även om du är en van cyklist är det viktigt att du noggrant läser igenom den allmänna bruksanvisningen och den specifika bruksanvisningen till elcykeln innan du börjar använda din nya elcykel.**
 - Båda handböckerna innehåller detaljerad information och praktiska tips om din nya cykel.
 - Det är viktigt att du förstår hur du ska använda, underhålla och kassera komponenterna i elsystemet på din nya elcykel.
- Beakta säkerhetsaspekten. Din och andra trafikanters säkerhet är mycket viktig.**
 - Kontrollera att cykeln fungerar som den ska samt om det finns lösa delar eller defekter innan du börjar cykla. Om du upptäcker problem ska du låta auktoriserad cykelverkstad reparera cykeln innan du använder den.
 - Tänk på att andra trafikanter (bilar, lastbilar, motorcyklar) kanske inte är medvetna om att en elcykel är snabbare än vanlig cykel. Att cykla snabbt ökar även olycksrisken. Avstånden minskar snabbare och bromssträckan blir längre.
 - Visa hänsyn. Cykla endast under de användningsvillkor som specificeras för din cykel. Läs mer i tabellen Användningsvillkor i den specifika bruksanvisningen för cykeln.
- Elsystemet på din nya cykel kräver extra uppmärksamhet.**
 - Rengör inte din elcykel med högtrycksvätt. Alla elsystem är känsliga för fukt. Vatten under högt tryck kan tränga in i anslutningar eller andra delar av elsystemet.
 - Ett litiumjon-batteri (separat eller integrerat i diagonalröret) får inte utsättas för mekaniska eller fysiska påfrestningar. Genomför inte heller andra interna ändringar. I mycket sällsynta fall kan ett batteri som är mycket skadat eller som har missbrukats på annat sätt fatta eld. Om du misstänker att batteriet är skadat ska du omedelbart besöka auktoriserad cykelverkstad för inspektion.
- Underhåll batteriet enligt instruktionerna i den här bruksanvisningen.**

Om dessa anvisningar inte beaktas kan batteriet skadas och behöva bytas ut:

 - Ladda batteriet endast med medföljande laddare.
 - Ladda batteriet inomhus eller i ett garage vid rumstemperatur för att undvika att det utsätts för regn eller blåst.
 - Om du inte ska använda din elcykel under en längre tid ska du ladda batteriet ca. 30 - 60% eftersom innan förvaring.
 - Kontrollera batteriet var 6:e månad och ladda det ca. 30 - 60%.
 - När batteriet är färdigladdat kopplar du bort det från laddaren och kopplar bort laddaren från vägguttaget.
 - Din elcykel har ett inbyggt litiumjonbatteri. Alla litiumjonbatterier laddas ur automatiskt med tiden. Om batteriet lämnas oladdat och sedan förvaras utan laddning kan laddningsnivån sjunka så mycket att batteriet inte längre går att ladda upp igen utan måste bytas.

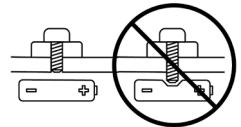
- Förvara elcykeln på en torr, välventilerad plats. Skydda batteriet mot fukt och vatten.
- Förvara batteriet i rumstemperatur (ca. 10°C till 20°C) och utsätt det inte för direkt solljus.

5. Var försiktig när du transporterar din elcykel

- Elcyklar är tyngre än vanliga cyklar. Vid transport på ett fordon ska du beakta den högsta tillåtna lastkapaciteten för fordonets tak, dragkrok och/eller cykelhållare. Mer information finns i handböckerna till fordonet och cykelhållaren.
- Iaktta alltid gällande föreskrifter angående transport av elcykel. Eftersom litiumjonbatterier av denna storlek och effekt klassas som farligt gods i klass 9 vid transport, kan det på vissa platser finnas regler som begränsar separat transport av litiumjonbatterier. Innan du bokar resan, glöm inte att kontrollera med flyg- eller transportbolaget om du får ta med dig hela din elcykel.

6. Montera tillbehör på elcykel

En elcykel har gömda kablar i ramen samt andra kritiska elcykeldelar som drivenhet och batteri. Vid montering av extra tillbehör (ej originaltillbehör som t.ex. hållare för vattenflaska), säkerställ att det inte påverkar kablage eller batteri t.ex. genom att använda för långa eller spetsiga bultar. Detta kan orsaka kortslutning i det elektriska systemet och/eller skada på batteri.



⚠ VARNING. Kortslutning i det elektriska systemet och/eller skada på batteri kan leda till överhettning. I extremt sällsynta fall kan ett batteri som blivit svårt skadat potentiellt fatta eld.

7. Följ lokala föreskrifter

I de flesta länder är reglerna för användning av elcyklar desamma som för vanliga cyklar. Det kan dock finnas lokala avvikelser, till exempel gällande var man får cykla, lägsta ålder för cyklister eller nödvändig utrustning och registrering. Det är cyklistens ansvar att känna till och beakta de lokala bestämmelser som gäller för elcyklar.

8. Besök din cykelverkstad regelbundet för underhåll av din nya cykel

Din cykelverkstad har rätt kunskap och utrustning för att underhålla din elcykel. Om du har frågor om din nya elcykel kan du kontakta din auktoriserade cykelverkstad.

Standarder

Din cykel har designats, testats och tillverkats enligt EU direktiven och rådande lokala standard. Detta innebär att alla elcyklar är godkända med CE standard. För mer detaljer gällande standarder så refererar vi till standardcertifikatet (Declaration of Conformity) som medföljer din cykel. Om du har tappat bort ditt certifikat så kan ett nytt införskaffas via din lokala elektrisk återförsäljare.

Den A-vägda ljudtrycksnivån vid förarens öron är under 70 dB(A).

Begränsad garanti

Din cykel omfattas av en begränsad garanti. Besök vår webbplats för mer information.



HPR Display V02 & HPR Fjärrkontroll V02



Bruksanvisning
SV

1 Säkerhet



Denna bruksanvisning innehåller information som du måste följa för att tillgodose din personliga säkerhet och för att förhindra personskador och skador på egendom. Informationen markeras med varningstrianglar. De visas nedan och indikerar olika nivåer av fara.

- ▶ Läs alla dessa anvisningar innan uppstart och användning. Detta hjälper dig att undvika risker och fel.
- ▶ Spara bruksanvisningen för framtida referens. Denna bruksanvisning är en viktig del av produkten och måste överlämnas till tredje part vid eventuell vidareförsäljning.

OBS

Följ även den extra dokumentationen för övriga komponenter i HPR50-drivsystemet samt dokumentationen som medföljer elcykeln.

1.1 Riskklassificering

FARA

Signalordet indikerar fara med **hög** risk som kan leda till dödsfall eller allvariga skador om den inte undviks.

VARNING!

Signalordet indikerar fara med **medelhög** risk som kan leda till dödsfall eller allvarliga skador om den inte undviks.

FÖRSIKTIGT!

Signalordet indikerar fara med **låg** risk som kan leda till mindre eller måttliga skador om den inte undviks.











OBS

Observationer i denna instruktion är viktig information om produkten eller respektive del av instruktionen som kräver särskild uppmärksamhet.

1.2 VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER




VARNING!

Vid användning av denna produkt bör grundläggande försiktighetsåtgärder alltid vidtas, inklusive följande:

-  Läs alla anvisningarna innan du använder produkten.
-  Stick inte in fingrar eller händer i produkten.
-  Låt dig inte distraheras av informationen som visas på displayen när du cyklar. Koncentrera dig enbart på trafiken. Annars finns risk för olyckor.
-  Stanna din elcykel när du vill utföra andra åtgärder än att ändra assistansnivån.
-  Walk Assist-funktionen som kan aktiveras via fjärrkontrollen får endast användas för att leda elcykeln. Se till att elcykelns båda hjul har kontakt med marken. Annars finns risk för skada.
-  Se till att dina ben är på säkert avstånd från pedalerna när walk assist är aktiverat. Annars finns risk för skada.
-  När produkten används i närheten av barn krävs noggrann uppsikt så att ingen skadas.
-  Försök inte modifiera eller reparera produkten.
Ta del av all ytterligare information i kapitel „1.3 Avsedd användning“ på sidan 13.
-  Denna utrustning är inte avsedd att användas vid omgivande temperaturer under -5°C eller över omgivande temperaturer på 40°C .
-  Använd denna produkt endast inom följande temperaturgränser:
Aktiv användning: -5°C till 40°C
Förvaring: 0°C till 40°C .

1.2.1 Säkerhetsanvisningar för att cykla

Följ dessa punkter för att undvika skador på grund av fall när du startar med högt vridmoment:

-  Vi rekommenderar att du bär lämplig hjälm och skyddskläder varje gång du cyklar. Följ bestämmelserna i ditt land.
-  Vilken assistans drivsystemet ger beror dels på valt assistansläge, dels på med vilken kraft cyklisten använder pedalerna. Ju mer kraft som appliceras på pedalerna, desto mer assistans ger drivenheten. Drivassistansen slutar så fort du slutar trampa.
-  Anpassa åk hastigheten, assistansnivån och vald växel efter rådande åksituation.


FÖRSIKTIGT!

Risk för skada





Öva hanteringen av elcykeln och dess funktioner utan assistans från drivenheten först. Öka sedan assistansen gradvis.

1.2.2 Säkerhetsanvisningar för arbete på elcykeln




Se till att HPR50-drivsystemet inte är strömförsörjt innan du utför något arbete (t.ex. rengöring, kedjeunderhåll, etc.) på elcykeln:

-  Stäng av drivsystemet på displayen och vänta tills displayen har slocknat. Annars finns det risk för att drivenheten kan starta okontrollerat och orsaka allvarliga skador, t.ex. krosskador, klämskador eller skärsår på händerna. Allt arbete som t.ex. reparation, montering, service och underhåll ska endast utföras av en cykelhandlare som är auktoriserad av TQ.

1.2.3 Säkerhetsföreskrifter för HPR Display V02 och HPR Fjärrkontroll V02

-  Låt dig inte distraheras av informationen som visas på displayen när du cyklar. Koncentrera dig enbart på trafiken. Annars finns risk för olyckor.
-  Stanna din elcykel när du vill utföra andra åtgärder än att ändra assistansnivån.
-  Walk Assist-funktionen som kan aktiveras via fjärrkontrollen får endast användas för att leda elcykeln. Se till att elcykelns båda hjul har kontakt med marken. Annars finns risk för skada.
-  Se till att dina ben är på säkert avstånd från pedalerna när walk assist är aktiverat. Annars finns risk för skada.

1.2.4 Säkerhetsinstruktioner för användning av Bluetooth® och ANT+

-  Använd inte Bluetooth®- och ANT+-teknik i områden där användning av elektroniska enheter med radioteknik är förbjuden, som t.ex. sjukhus eller vårdinrättningar. Annars kan medicinsk utrustning som t.ex. pacemakers störas av radiovågorna och patienter kan utsättas för fara.
-  Personer med medicinsk utrustning som t.ex. pacemakers eller defibrillator bör kontrollera med respektive tillverkare i förväg att funktionen hos utrustningen inte påverkas av Bluetooth®- och ANT+-tekniken.
-  Använd inte Bluetooth®- och ANT+-teknik i närheten av enheter med automatiserad styrning, som t.ex. automatiska dörrar eller brandlarm. Annars kan radiovågorna påverka enheterna och orsaka en olycka p.g.a. eventuella fel eller oavsiktlig användning.

1.2.5 FCC

Denna enhet uppfyller Del 15 av FCC-regelverket.

Den får användas under följande två villkor:

- (1) Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar och
- (2) Denna enhet måste acceptera alla mottagna störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad drift.

Inga ändringar får göras på utrustningen utan tillverkarens tillstånd eftersom detta kan upphäva användarens behörighet att använda utrustningen.

Denna utrustning uppfyller gränsvärdena för RF-exponering enligt FCC § 1.1310.

1.2.6 ISED

Denna enhet innehåller licensbefriade sändare/mottagare som överensstämmer med ISED (Innovation, Science and Economic Development Canada's) licens-befriade RSS(er). Den får användas under följande två villkor:

- (1) Denna enhet får inte orsaka störningar.
- (2) Denna enhet måste acceptera alla störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad drift hos enheten.

Denna utrustning uppfyller kraven för RF-exponering enligt RSS-102.

Le présent appareil est conforme aux CNR d' ISED applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) le dispositif ne doit pas produire de brouillage préjudiciable, et
- (2) ce dispositif doit accepter tout brouillage reçu, y compris un brouillage susceptible de provoquer un fonctionnement indésirable.

Cet équipement est conforme aux exigences d'évaluation de l'exposition aux RF de RSS-102.


1.2.7 ICASA



Certifierad produkt: TA-2022/2021

SPARA DESSA ANVISNINGAR

1.3 Avsedd användning

 Drivsystemets HPR Display V02 och HPR Fjärrkontroll V02 är endast avsedda för att visa information och manövrera din elcykel och får inte användas för andra ändamål.

All annan användning utöver detta anses vara olämplig och kommer att resultera i att garantin går förlorad. Vid ej avsedd användning av produkten tar TQ-Systems GmbH inget ansvar för eventuella skador som kan uppstå och lämnar ingen garanti för att produkten fungerar på lämpligt och ändamålsenligt sätt.

Till avsedd användning hör även att läsa dessa anvisningar och all information däri samt informationen om avsedd användning i de kompletterandedokumenterna som medföljer elcykeln.

Felfri och säker drift av produkten förutsätter korrekt transport, förvaring, installation och användning.

2 Teknisk data

2.1 HPR Display V02

Skärmdiagonal	2"
Laddningsindikator	Separata för batteri och räckviddsförlängare
Anslutning	Bluetooth, ANT+ (radionätstandard med låg strömförbrukning)
Frekvens	2,400 Ghz – 2,4835 Ghz
Signalstyrka (max.)	2,5 mW
Mått	74 mm x 32 mm x 12.5 mm
Vikt	35 g
Drifttemperatur	-5°C till +40°C
Förvaringstemperatur	0°C till +40°C

Tab. 1: Tekniska data – HPR Display V02

Försäkran om överensstämmelse

Vi, TQ-Systems GmbH, Gut Delling, Mühlstr. 2, 82229 Seefeld, Tyskland, försäkrar härmed att cykeldatorn HPR Display V02, när den används i enlighet med sitt avsedda ändamål, uppfyller de väsentliga kraven i RED-direktivet 2014/53/EU och RoHS-direktivet 2011/65/EU. CE-förklaringen finns på: www.tq-ebike.com/en/support/manuals/.

2.2 HPR Fjärrkontroll V02

Vikt inkl. kabel	25 g
Drifttemperatur	-5°C till +40°C
Förvaringstemperatur	0°C till +40°C

Tab. 2: Tekniska data – HPR Fjärrkontroll V02

3 ANVÄNDNING

⚠ VARNING!

- ▶ Försök inte modifiera eller reparera produkten. Ta del av all ytterligare information i kapitel „1.3 Avsedd användning“ på sidan 13.
- ▶ Använd denna produkt endast inom följande temperaturgränser:
Aktiv användning: -5°C till 40°C
Förvaring: 0°C till 40°C.
- ▶ Ytterligare säkerhetsvarningar avseende personskador finns i avsnitt „1.2 Viktiga säkerhetsföreskrifter“ på sidan 9.

3.1 Översikt HPR Display V02

Nr	Beskrivning
1	Laddningsstatus batteri (max. 10 streck, 1 streck motsvarar 10%).
2	Laddningsstatus räckviddsförlängare (max. 5 streck, 1 streck motsvarar 20%).
3	Display med olika visningslägen för driftsinformation (se avsnitt „3.5 Driftsinformation“ på sidan 18).
4	Assistansläge (AV, I, II, III).
5	Knapp.

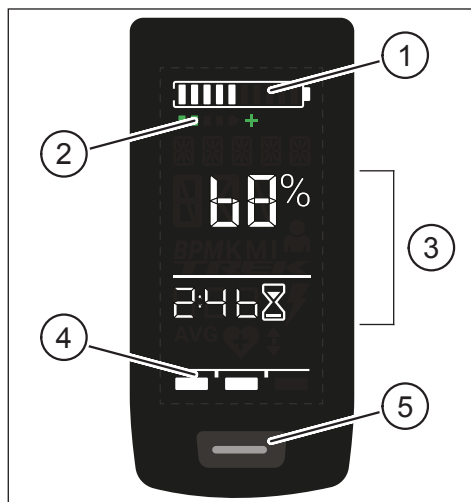


Fig. 1: Drifts- och indikeringsdelar på displayen

3.2 Översikt HPR Fjärrkontroll V02

Nr	Beskrivning
1	UPP-knapp
2	NER-knapp

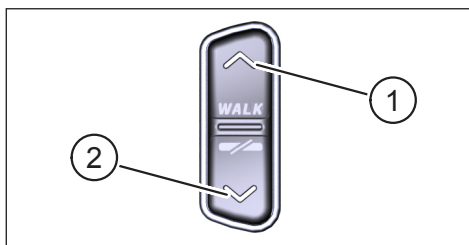


Fig. 2: Användning av fjärrkontrollen

3.3 Funktioner

- ▶ Se till att batteriet är tillräckligt laddat före användning.

3.3.1 Starta drivsystemet:

- ▶ Starta drivenheten med ett **kort** tryck på knappen (se fig. 3) på displayen.

3.3.2 Stänga av drivsystemet:

- ▶ Stäng av drivenheten med ett **långt** tryck på knappen (se fig. 3) på displayen.

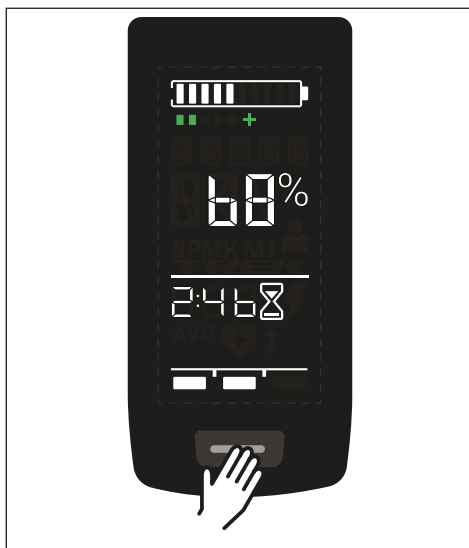


Fig. 3: Knapp på displayen

3.4 Installationsläge

3.4.1 Aktivera installationsläge

- ▶ **Starta** drivsystemet.
- ▶ Tryck och håll ned knappen på displayen (nr 5 i fig. 1) och håll NED knappen på fjärrkontrollen (nr 2 i fig. 2) i minst 5 sekunder.

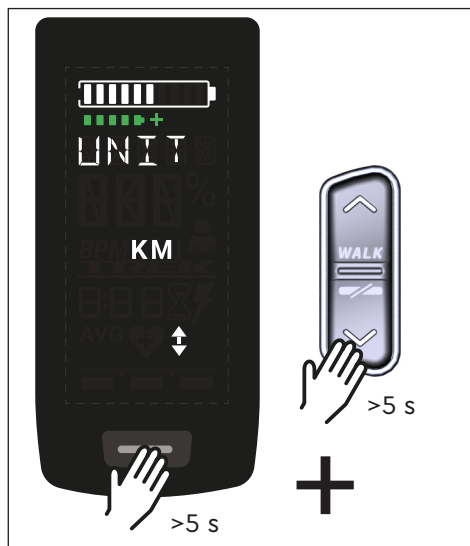


Fig. 4: Aktivera installationsläge

3.4.2 Inställningar

Följande inställningar kan väljas i installationsläget:

Inställning	Standardvärde	Tillgängliga värden
Mät	Metrisk (km)	Metrisk (km) eller angloamerikansk (mi)
Akustisk bekräftelsesignal	PÅ (ljud vid varje knapptryckning)	PÅ, AV
Walk Assist	PÅ	PÅ, AV

Tab. 3: Inställningar i installationsläget

- ▶ Använd knapparna på fjärrkontrollen för att bläddra igenom respektive meny.
- ▶ Bekräfta ditt val med knappen på displayen. Antingen visas sedan nästa alternativ på displayen eller så avslutas installationsläget.
- ▶ Skärmen kan ändras genom att trycka på knappen på fjärrkontrollen (>3 s) om Walk Assist-funktionen är avaktiverad p.g.a. landsspecifika lagar och bestämmelser.

3.5 Driftsinformation

I mitten av displayen kan driftsinformation visas i 4 olika skärmvisningar. Oavsett vilket visningsläge som är valt, visas laddningsstatus för batteriet och räckviddsförslängaren (tillval) i den övre kanten och valt assistansläge visas i den nedre kanten.

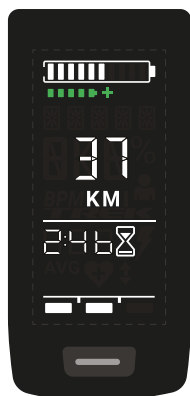
- ▶ Med ett **kort** tryck på knappen på displayen (nr 5 i fig. 1) byter du till nästa skärmvisning.

Skärmvisning



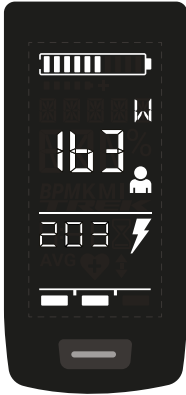
Driftsinformation

- Batteriets laddningsstatus i procent (68% i detta exempel).
- Återstående assistanstid för drivenheten (2 h och 46 min i detta exempel).



- Räckvidd i kilometer eller miles (37 km i detta exempel). Räckviddsberäkningen är en uppskattning som beror på många parametrar (se avsnitt „3.10.3 Räckvidd“ på sidan 26).
- Återstående assistanstid för drivenheten (2 h och 46 min i detta exempel).

Skärmvisning



Driftsinformation

- Nuvarande cykliststyrka i watt (163 W i detta exempel).
- Nuvarande drivenhetsstyrka i watt (203 W i detta exempel).



- Nuvarande hastighet (36 km/h i detta exempel) i kilometer i timmen (KPH) eller miles per hour (MPH).
- Medelhastighet (19 km/h i detta exempel) i kilometer i timmen (KPH) eller miles per hour (MPH).



- Nuvarande cyklistkadens i varv per minut (61 RPM i detta exempel).

Skärmvisning



Driftsinformation

- Aktiverad belysning (BELYSNING PÅ).
- Slå på belysningen genom att trycka på UPP-knappen och NER-knappen samtidigt.

Beroende på om elcykeln är utrustad med belysning och TQ smartbox (se smartbox-bruksanvisningen för mer information).



- Inaktiverad belysning (BELYSNING AV).
- Stäng av belysningen genom att trycka på UPP-knappen och NER-knappen samtidigt.

Tab. 4: HPR Display V02 – Driftsinformation

3.6 Välj assistansläge

Du kan välja mellan 3 olika assistanslägen eller stänga av assistans helt från drivenheten. Valt assistansläge I, II eller III visas på displayen med motsvarande antal streck (se nr 1 i fig. 5).

- Med ett **kort** tryck på UPP-knappen på fjärrkontrollen (se fig. 6) höjer du assistansläget.
- Med ett **kort** tryck på NER-knappen på fjärrkontrollen (se fig. 6) sänker du assistansläget.
- Med ett **långt** tryck (>3 s) på NER-knappen på fjärrkontrollen (se fig. 6) stänger du av assistansen från drivsystemet.

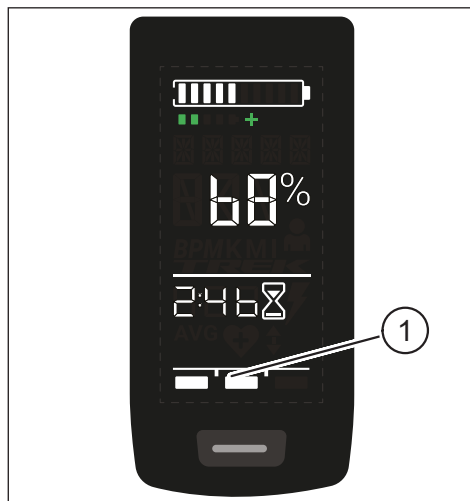


Fig. 5: Visualisering av valt assistansläge



Fig. 6: Välj assistansläge på HPR Fjärrkontroll V02

3.7 Skapa anslutningar

3.7.1 Anslutning mellan elcykel och smartphone

OBS

- Du kan Trek Connect-appen från App store för iOS och Google Play Store för Android.
- Ladda ner Trek Connect-appen.
- Välj din cykel (du behöver bara parkoppla din smartphone första gången).
- Ange siffrorna som visas på displayen i din telefon och bekräfta anslutningen.

Grafik från Trek Bicycle Company.



Fig. 7: Anslutning mellan elcykel och smartphone

3.7.2 Anslutning mellan elcykel och cykeldator

OBS

- För att ansluta till cykeldatorn måste elcykeln och cykeldatorn vara inom radoräckvidd från varandra (maximalt avstånd ca 10 meter).
- Parkoppla din cykeldator (Bluetooth eller ANT+).
- Välj åtminstone de tre markerade sensorerna (se Fig. 8).
- Din elcykel är nu ansluten.

Grafik från Trek Bicycle Company.

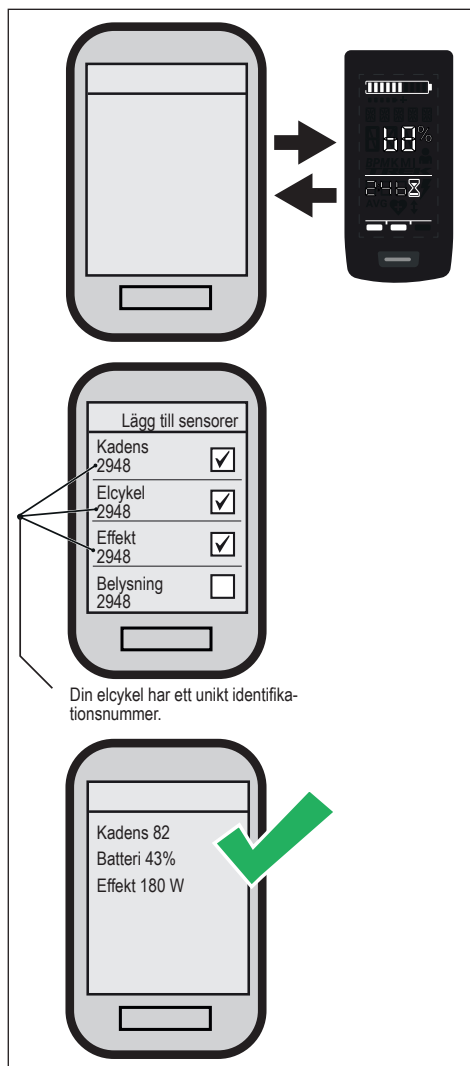


Fig. 8: Anslutning mellan elcykel och cykeldator

3.8 Walk Assist

Walk assist gör det lättare att skjuta elcykeln, t.ex. off-road.

OBS

- Tillgängligheten och egenskaperna för walk assist är föremål för landsspecifika lagar och bestämmelser. Assistansen från walk assist är t.ex. begränsad till en hastighet på max. 6 km/h i Europa.
- Om du har låst användningen av Walk Assist i installationsläget (se avsnitt „3.4.2 Inställningar“ på sidan 17), visas nästa skärm med driftsinformation istället för att aktivera Walk Assist (se avsnitt „3.5 Driftsinformation“ på sidan 18).

3.8.1 Aktivera walk assist

⚠ FÖRSIKTIGT!

Risk för skada

- ▶ Se till att elcykelns båda hjul har kontakt med marken.
 - ▶ Se till att dina ben är på säkert avstånd från pedalerna när walk assist är aktiverat.
-
- ▶ När elcykeln står stilla trycker du på UPP-knappen på fjärrkontrollen längre än 0,5 sekunder (se fig. 9) för att aktivera Walk Assist.
 - ▶ Tryck på UPP-knappen igen och håll den intryckt för att flytta elcykeln med walk assist.

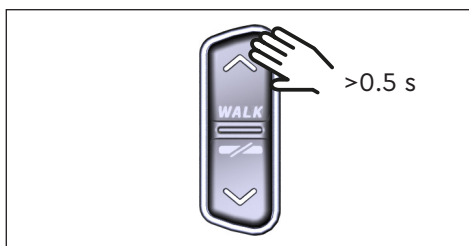


Fig. 9: Aktivera walk assist

3.8.2 Inaktivera walk assist

Walk assist inaktiveras i följande situationer:

- Tryck på NER-knappen på fjärrkontrollen (nr 2 i fig. 2).
- Tryck på knappen på displayen (nr 5 i fig. 1).
- Efter 30 s utan användning av walk assist.
- Genom att trampa.

3.9 Återställ till fabriksinställningar

- ▶ **Starta** drivsystemet.
- ▶ Tryck och håll in knappen på displayen och **NER**-knappen på fjärrkontrollen i minst 10 sekunder, så visas först Installationsläget och sedan **RESET** (se fig. 10).
- ▶ Gör ditt val med knapparna på fjärrkontrollen och bekräfta genom att trycka på knappen på displayen.

Vid återställning till fabriksinställningarna återställs följande parametrar till fabriksinställningarna:

- Inställning av drivenhet
- Walk Assist
- Bluetooth
- Akustiska bekräftelsesignaler



Fig. 10: Återställ till fabriksinställningar

3.10 Allmänna användningstips

3.10.1 Drivsystemets funktionalitet

Drivsystemet hjälper dig när du cyklar upp till en hastighet som är tillåten enligt lag, som kan variera beroende på land. Förutsättningen för att drivenheten ska ge assistans är att cyklisten trampar. Vid hastigheter över den tillåtna hastighetsgränsen stänger drivsystemet av assistansen tills hastigheten åter ligger inom det tillåtna intervallet.

Vilken assistans drivsystemet ger beror dels på valt assistansläge, dels på med vilken kraft cyklisten använder pedalerna. Ju mer kraft som appliceras på pedalerna, desto mer assistans ger drivenheten.

Du kan även använda elcykeln utan assistans från drivenheten, t.ex. när drivsystemet är avstängt eller batteriet är tomt.

3.10.2 Växling

Samma specifikationer och rekommendationer gäller för växling på en elcykel som för växling på en cykel utan assistans från en drivenhet.

3.10.3 Räckvidd

Den möjliga räckvidden för en batteriladdning påverkas av olika faktorer, t.ex.:

- Elcykelns, cyklistens och bagagets vikt
- Valt assistansläge
- Hastighet
- Ruttprofil
- Vald växel
- Batteriets ålder och laddningsstatus
- Däcktryck
- Vindkraft
- Utomhustemperatur

Elcykelns räckvidd kan utökas med en räckviddsförlängare (tillval).

4 TRANSPORT OCH FÖRVARING

- Förvara displayen och fjärrkontrollen på en torr plats som är skyddad mot direkt solljus.

5 UNDERHÅLL UTFÖRT AV ANVÄNDAREN

5.1 Underhåll och service

Allt service-, reparations- eller underhållsarbete ska utföras av en TQ-auktoriserad cykelhandlare. Din cykelhandlare kan också hjälpa dig med frågor om cykelanvändning, service, reparation eller underhåll.

5.2 Rengöring

- Drivsystemets komponenter får inte rengöras med en högtryckstvätt.
- Använd endast en mjuk och fuktig trasa när du rengör displayen och fjärrkontrollen.

6 Miljövänlig avfallshantering

Drivsystemets komponenter och batterierna får inte lämnas som restavfall.



- Kassera metall- och plastkomponenter i enlighet med landsspecifika bestämmelser.
 - Kassera elektriska komponenter i enlighet med landsspecifika bestämmelser. I EU-länder ska du följa de nationella implementeringarna av WEEE-direktivet (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive 2012/19/EU).
 - Kassera batterier och uppladdningsbara batterier i enlighet med landsspecifika bestämmelser. I EU-länder ska du följa de nationella implementeringar av direktivet om batterikassering, 2006/66/EC tillsammans med direktiv 2008/68/EC och (EU) 2020/1833.
 - Följ dessutom bestämmelserna och lagarna för kassering i ditt land.
- Du kan dessutom lämna tillbaka komponenter från drivsystemet som inte längre används till en TQ-auktoriserad cykelhandlare.

7 Felkoder

Drivsystemet övervakas löpande.

Vid ett eventuellt fel visas en motsvarande felkod på displayen.

Den senaste listan med felkoder och lösningar finns på TQ:s webbplats <https://www.tq-ebike.com/en/support/manuals/error-codes/> (ingen inloggning krävs). Listan ger detaljerad information om visade felkoder och åtgärder för att avhjälpa felet.

Kontakta din TQ-återförsäljare om felet kvarstår och du inte kan lösa problemet själv.

Här är de första enkla åtgärderna som du kan försöka med på egen hand:

Fel	Åtgärd
▶ Drivsystem	<ul style="list-style-type: none">• Starta om systemet.• Låt drivsystemet svalna för att avhjälpa eventuell överhettning och starta sedan om systemet.• Undvik oavsiktlig användning för att förebygga överhettning.
▶ Batteri	<ul style="list-style-type: none">• Kontrollera att laddkablarna inte är skadade. Byt ut laddaren vid behov.• Kontrollera att laddarens strömkabel inte är skadad. Byt ut strömkabeln vid behov.• Kontrollera att räckviddsförlängaren (Range extender) och anslutningskabeln inte är skadade.• Om batteriet inte laddas kopplar du ur laddaren från vägguttaget och från batteriet. Anslut sedan laddaren igen för att se om laddaren börjar ladda batteriet.• Kontrollera om laddningsporten är smutsig.• Kontrollera att vägguttaget har ström (att säkringen inte har gått).
▶ Räckviddsförlängare (om sådan finns)	
▶ Laddare	
▶ Motor	<ul style="list-style-type: none">• Kontrollera om det finns några uppenbara defekter, t.ex. skadade kablar eller lösa kontakter.• Kontrollera om kedjekransen eller kedjan har kilats fast.• Kontrollera om något annat har fastnat.
▶ Mekaniska fel	

Fel

Åtgärd

- ▶ Hastighetsvisning
- ▶ Hastighetssensor

- Kontrollera avståndet mellan magnet och hastighetssensor (se "3.2 Monteringsposition hastighetssensor" på sidan 39).
- Kontrollera om något har manipulerats eller om det finns smuts mellan magnet och hastighetssensor.

- ▶ Kontakta din TQ-återförsäljare om du inte kan åtgärda felet eller om du inte är säker på att du kan åtgärda felet själv.



OBS

För mer information och TQ-bruksanvisningar på olika språk, gå till www.tq-ebike.com/en/support/manuals eller skanna denna QR-kod.



Vi har kontrollerat att innehållet i detta dokument överensstämmer med den beskrivna produkten. Avvikelser kan dock inte uteslutas, så vi kan inte ta något ansvar för fullständig överensstämmelse och korrekthet.

Informationen i detta dokument granskas regelbundet och eventuella nödvändiga korrigeringar kommer att ingå i efterföljande versioner.

Alla varumärken som nämns i den här bruksanvisningen tillhör sina respektive ägare.

Copyright © TQ-Systems GmbH

TQ-Systems GmbH | TQ-E-Mobility
Gut Delling | Mühlstraße 2 | 82229 Seefeld | Tyskland
Tel.: +49 8 153 9308-0
ebike@tq-group.com | www.tq-ebike.com

Art.nr: HPR50-DISV02-UM
Rev0300 2023/09



Drivenhet HPR50



Bruksanvisning
SV

1 Säkerhet



Denna bruksanvisning innehåller information som du måste följa för att tillgodose din personliga säkerhet och för att förhindra personskador och skador på egendom. Informationen markeras med varningstrianglar. De visas nedan och indikerar olika nivåer av fara.

- ▶ Läs alla dessa anvisningar innan uppstart och användning. Detta hjälper dig att undvika risker och fel.
- ▶ Spara bruksanvisningen för framtida referens. Denna bruksanvisning är en viktig del av produkten och måste överlämnas till tredje part vid eventuell vidareförsäljning.

OBS

Följ även den extra dokumentationen för övriga komponenter i HPR50-drivsystemet samt dokumentationen som medföljer elcykeln.

1.1 Riskklassificering

FARA

Signalordet indikerar fara med **hög** risk som kan leda till dödsfall eller allvariga skador om den inte undviks.

VARNING!

Signalordet indikerar fara med **medelhög** risk som kan leda till dödsfall eller allvarliga skador om den inte undviks.

FÖRSIKTIGT!

Signalordet indikerar fara med **låg** risk som kan leda till mindre eller måttliga skador om den inte undviks.














OBS

Observationer i denna instruktion är viktig information om produkten eller respektive del av instruktionen som kräver särskild uppmärksamhet.

1.2 VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

VARNING!

Vid användning av denna produkt bör grundläggande försiktighetsåtgärder alltid vidtas, inklusive följande:

-  Läs alla anvisningarna innan du använder produkten.
-  Stick inte in fingrar eller händer i produkten.
-  För att förhindra skador på drivenheten ska den aldrig utsättas för mekaniska stötar.
-  När drivenheten används i närheten av barn krävs noggrann uppsikt så att ingen skadas.
-   Öppna aldrig drivenhetens kåpa. Försök aldrig montera isär drivenheten.
-  Använd inte denna produkt om strömkabeln eller matarkabeln är nött, har trasig isolering eller visar andra tecken på skador.
-  Gör inga ändringar på drivenheten som påverkar prestanda eller maximal assistanshastighet för din drivenhet. Genom att göra det äventyrar du dig själv och andra och bryter eventuellt mot lagar. Dessutom upphör garantin att gälla.
-  Walk assist får endast användas för att leda elcykeln. Se till att elcykelns båda hjul har kontakt med marken. Annars finns risk för skada.
-  Se till att dina ben är på säkert avstånd från pedalerna när walk assist är aktiverat. Annars finns risk för skada.
-  Försök inte modifiera eller reparera produkten.
Ta del av all ytterligare information i kapitel „1.3 Avsedd användning“ på sidan 35.
-  Denna utrustning är inte avsedd att användas vid omgivande temperaturer under -5°C eller över omgivande temperaturer på 40°C .
-  Använd denna produkt endast inom följande temperaturgränser:
Aktiv användning: -5°C till 40°C
Förvaring: 0°C till 40°C .



Drivenheten kan bli uppvärmd under drift beroende på belastning och andra faktorer, så att ytan på drivenheten och närliggande komponenter (kåpan på drivenheten) blir varma. Rör inte drivenheten med händer eller ben under eller efter en cykeltur. Annars finns risk för brännskada.

OBS

- Garantin upphör automatiskt när drivenhetens hölje öppnas.
- Drivenheten får endast tas bort och installeras av en auktoriserad verkstad.

1.2.1 Säkerhetsanvisningar för arbete på elcykeln

Se till att HPR50-drivsystemet inte är strömförsörjt innan du utför något arbete (t.ex. rengöring, kedjeunderhåll, etc.) på elcykeln:

 Stäng av drivsystemet på displayen och vänta tills displayen har slocknat.

Annars finns det risk för att drivenheten kan starta okontrollerat och orsaka allvarliga skador, t.ex. krosskador, klämskador eller skärsår på händerna.


Allt arbete som t.ex. reparation, montering, service och underhåll ska endast utföras av en cykelhandlare som är auktoriserad av TQ.

1.2.2 Säkerhetsanvisningar för att cykla

Följ dessa punkter för att undvika skador på grund av fall när du startar med högt vridmoment:

 Vi rekommenderar att du bär lämplig hjälm och skyddskläder varje gång du cyklar. Följ bestämmelserna i ditt land.

 Tänk på potentiellt högt vridmoment vid uppstart.

 Välj ett lämplig växel eller pedalassistans vid start för att undvika risken för en wheelie (att framhjulet lyfter) eller att välta.

FÖRSIKTIGT!

Risk för skada

Öva dig på att hantera elcykeln och dess funktioner utan assistans från drivenheten till en början. Öka sedan assistansen gradvis.

SPARA DESSA ANVISNINGAR

1.3 Avsedd användning



Drivenheten HPR50 är endast avsedd för att assistera din elcykel med kraft och får inte användas för andra ändamål.

All annan användning utöver detta anses vara olämplig och kommer att resultera i att garantin går förlorad. Vid ej avsedd användning av produkten tar TQ-Systems GmbH inget ansvar för eventuella skador som kan uppstå och lämnar ingen garanti för att produkten fungerar på lämpligt och ändamålsenligt sätt.

Till avsedd användning hör även att läsa dessa anvisningar och all information däri samt informationen om avsedd användning i de kompletterandedokumenterna som medföljer elcykeln.

Felfri och säker drift av produkten förutsätter korrekt transport, förvaring, installation och användning.

2 Teknisk data

2.1 Drivenhet

Vikt	ca 1850 gram
Kontinuerlig nominell effekt	250 W
Vridmoment (max.)	50 Nm
Gränssnittsstandard för vevlageraxel	ISIS
Längd på vevlageraxel	135 mm
Drifttemperatur	-5°C till +40°C
Förvaringstemperatur	0°C till +40°C

Tab. 5: Tekniska data – Drivenhet HPR50

2.2 Hastighetssensor

Vikt	16 g inkl. magnet
Monteringsposition	Vänster bakre hjulfäste

Tab. 6: Teknisk data – Hastighetssensor

3 ANVÄNDNING

VARNING!

- ▶ Försök inte modifiera eller reparera produkten. Ta del av all ytterligare information i kapitel „1.3 Avsedd användning“ på sidan 35.
- ▶ Använd denna produkt endast inom följande temperaturgränser:
Aktiv användning: -5°C till 40°C
Förvaring: 0°C till 40°C .
- ▶ Ytterligare säkerhetsvarningar avseende brandrisk, elstötar eller personskador finns i avsnitt „1.2 Viktiga säkerhetsföreskrifter“ på sidan 33.

Starta drivsystemet:

- ▶ Starta drivenheten med ett **kort** tryck på knappen (nr 1 i fig. 11) på displayen.

Stänga av drivsystemet:

- ▶ Stäng av drivenheten med ett **långt** tryck på knappen (nr 1 i fig. 11) på displayen.

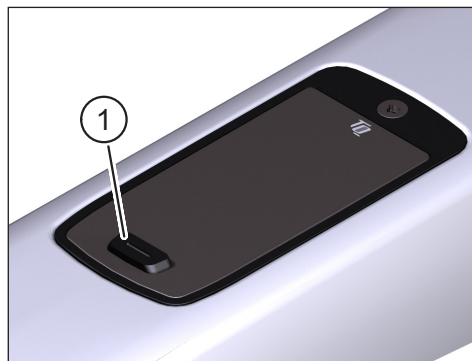


Fig. 11: Display

Se respektive bruksanvisning för mer information om displayens första konfiguration och dess funktioner.

- ▶ Se till att batteriet är tillräckligt laddat före användning.

3.1 Allmänna användningstips

3.1.1 Funktioner för drivsystem HPR50

Drivsystemet HPR50 hjälper dig när du cyklar upp till en hastighet som är tillåten enligt lag, som kan variera beroende på land. Förutsättningen för att drivenheten ska ge assistans är att cyklisten trampar. Vid hastigheter över den tillåtna hastighetsgränsen stänger drivsystemet av assistansen tills hastigheten åter ligger inom det tillåtna intervallet.

Vilken assistans drivsystemet ger beror dels på valt assistansläge, dels på med vilken kraft cyklisten använder pedalerna. Ju mer kraft som appliceras på pedalerna, desto mer assistans ger drivenheten.

Du kan även använda elcykeln utan assistans från drivenheten, t.ex. när drivsystemet är avstängt eller batteriet är tomt.

3.1.2 Växling

Samma specifikationer och rekommendationer gäller för växling på en elcykel som för växling på en cykel utan assistans från en drivenhet.

3.1.3 Räckvidd

Den möjliga räckvidden för en batteriladdning påverkas av olika faktorer, t.ex.:

- Elcykelns, cyklistens och bagagets vikt
- Valt assistansläge
- Hastighet
- Ruttprofil
- Vald växel
- Batteriets ålder och laddningsstatus
- Däcktryck
- Vindkraft
- Utomhustemperatur

Elcykelns räckvidd kan utökas med en räckviddsförlängare (tillval).

3.2 Monteringsposition hastighetssensor

Elcykelns hastighet mäts med hjälp av en magnet (nr 2 i fig. 12) som utlöser pulser vid hastighetssensorn (nr 1 i fig. 12).

Hastighetssensorn och magneten monteras av tillverkaren med ett avstånd mellan 1 mm och 8 mm (se fig. 12) i området kring bakhjulet.

OBS

- ▶ Kontrollera att avståndet mellan hastighetssensorn och magneten är korrekt om hastighetsdisplayen visar felaktiga värden eller inte fungerar.
- ▶ När du utför monteringsarbeten på bakhjulet, se till att du inte skadar sensorn eller sensorfästet. Allt arbete som t.ex. reparation, montering, service och underhåll ska endast utföras av en cykelhandlare som är auktoriserad av TQ.
- ▶ Se till att hastighetssensorn och magneten är fria från smuts för att undvika signalstörningar.

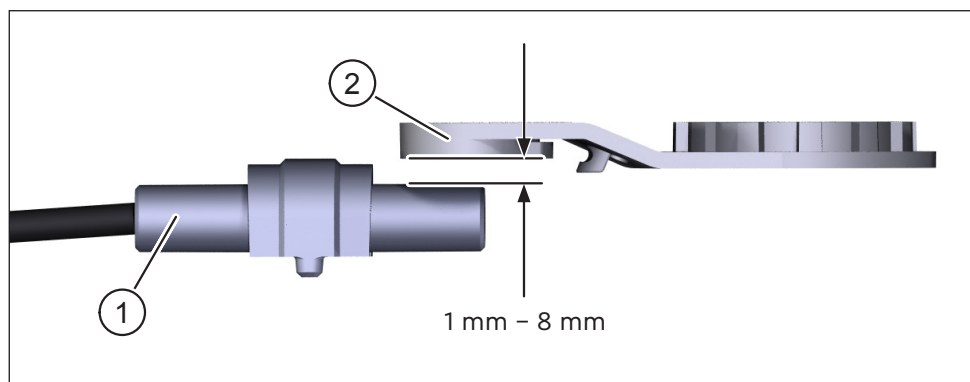


Fig. 12: Montering – Avstånd mellan hastighetssensorn och magneten

4 TRANSPORT OCH FÖRVARING

- Följ tillåten driftstemperatur (–5°C till +40°C) och förvaringstemperatur (0°C till +40°C) under transport och förvaring.
- Följ landsspecifika föreskrifter för transport av elcyklar och batterier.
- Förvara motorn på en torr plats som är skyddad mot direkt solljus.

VARNING!

Risk för brand eller elektrisk stöt vid skador på batteri eller räckviddsförlängare och oavsiktlig start av HPR50-drivsystemet

De uppladdningsbara batterierna kan skadas av stötar eller slag under transport. Dessutom kan HPR50-drivsystemet startas oavsiktligt.

- Vidta nödvändiga försiktighetsåtgärder för att förhindra att batterierna skadas eller att drivsystemet startar.

Ta del av och läs alla säkerhetsanvisningar som ingår i bruksanvisningen till batteriet och räckviddsförlängaren.

5 UNDERHÅLL UTFÖRT AV ANVÄNDAREN

5.1 Underhåll och service

Allt service-, reparations- eller underhållsarbete ska utföras av en TQ-auktoriserad cykelhandlare. Din cykelhandlare kan också hjälpa dig med frågor om cykelanvändning, service, reparation eller underhåll.

5.2 Rengöring

- Komponenterna i HPR50-drivsystemet får endast rengöras med vatten från en vanlig hushållsvattenslang och inte med en högtryckstvätt.
- Stäng av drivsystemet på displayen före rengöring.
- Ta vid behov bort räckviddsförlängaren (tillval) före rengöring.
- Kontrollera att locket till laddningsporten i cykelramen är stängt innan elcykeln rengörs.
- Kontrollera att laddningsporten i elcykelns ram är torr efter rengöring. Om det finns vattendroppar på kontakterna i laddporten kan det hända att elcykeln inte går att starta.

6 Miljövänlig avfallshantering

Drivsystemets komponenter och batterierna får inte lämnas som restavfall.



- Kassera metall- och plastkomponenter i enlighet med landsspecifika bestämmelser.
 - Kassera elektriska komponenter i enlighet med landsspecifika bestämmelser. I EU-länder ska du följa de nationella implementeringarna av WEEE-direktivet (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive 2012/19/EU).
 - Kassera batterier och uppladdningsbara batterier i enlighet med landsspecifika bestämmelser. I EU-länder ska du följa de nationella implementeringar av direktivet om batterikassering, 2006/66/EC tillsammans med direktiv 2008/68/EC och (EU) 2020/1833.
 - Följ dessutom bestämmelserna och lagarna för kassering i ditt land.
- Du kan dessutom lämna tillbaka komponenter från drivsystemet som inte längre används till en TQ-auktoriserad cykelhandlare.



OBS

För mer information och TQ-bruksanvisningar på olika språk, gå till www.tq-ebike.com/en/support/manuals eller skanna denna QR-kod.



Vi har kontrollerat att innehållet i detta dokument överensstämmer med den beskrivna produkten. Avvikelse kan dock inte uteslutas, så vi kan inte ta något ansvar för fullständig överensstämmelse och korrekthet.

Informationen i detta dokument granskas regelbundet och eventuella nödvändiga korrigeringar kommer att ingå i efterföljande versioner.

Alla varumärken som nämns i den här bruksanvisningen tillhör sina respektive ägare.

Copyright © TQ-Systems GmbH

TQ-Systems GmbH | TQ-E-Mobility
Gut Delling | Mülhstraße 2 | 82229 Seefeld | Tyskland
Tel.: +49 8 153 9308-0
info@tq-e-mobility.com | www.tq-e-mobility.com

Art.nr: HPR50-DRV01-UM
Rev0300 2023/09



HPR Batteri V01 360 Wh



Bruksanvisning
SV

1 Säkerhet



Denna bruksanvisning innehåller information som du måste följa för att tillgodose din personliga säkerhet och för att förhindra personskador och skador på egendom. Informationen markeras med varningstrianglar. De visas nedan och indikerar olika nivåer av fara.

- ▶ Läs alla dessa anvisningar innan uppstart och användning. Detta hjälper dig att undvika risker och fel.
- ▶ Spara bruksanvisningen för framtida referens. Denna bruksanvisning är en viktig del av produkten och måste överlämnas till tredje part vid eventuell vidareförsäljning.

OBS

Följ även den extra dokumentationen för övriga komponenter i HPR50-drivsystemet samt dokumentationen som medföljer elcykeln.

1.1 Riskklassificering

FARA

Signalordet indikerar fara med **hög** risk som kan leda till dödsfall eller allvariga skador om den inte undviks.

VARNING!

Signalordet indikerar fara med **medelhög** risk som kan leda till dödsfall eller allvarliga skador om den inte undviks.

FÖRSIKTIGT!

Signalordet indikerar fara med **låg** risk som kan leda till mindre eller måttliga skador om den inte undviks.













OBS


Observationer i denna instruktion är viktig information om produkten eller respektive del av instruktionen som kräver särskild uppmärksamhet.

1.2 VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER






VARNING!

Vid användning av denna produkt bör grundläggande försiktighetsåtgärder alltid vidtas, inklusive följande:


-  Läs alla anvisningarna innan du använder produkten.
-  Stick inte in fingrar eller händer i produkten.
-  Vätska kan läcka från batteriet om det används på fel sätt. Undvik all kontakt med sådan vätska. Tvätta bort vätskan med vatten om du kommer i kontakt med den. Sök även läkarvård om vätskan har kommit i kontakt med dina ögon. Vätska som läcker från batteriet kan orsaka irritation eller frätskador.
-  För att förhindra skador på batteriet ska det aldrig utsättas för mekaniska stötar.
-  När batteriet används i närheten av barn krävs noggrann uppsikt så att ingen skadas.
-   Öppna aldrig batterihöljet. Försök aldrig montera isär batteriet.
WARNING – Brandrisk – Inga delar får underhållas av användaren.
-  Använd inte denna produkt om strömkabeln eller matarkabeln är nött, har trasig isolering eller visar andra tecken på skador
-  Bryt eller punktera aldrig batteriet.
-  Ladda endast batteriet i välventilerade rum.
-  Använd endast TQ:s originalladdare (FSP235-14S4AC8C) för att ladda batteriet.
-  Använd endast HPR-originalbatterier för att strömförsörja drivsystemet.
-  Denna utrustning är inte avsedd att användas vid omgivande temperaturer under -5°C eller över omgivande temperaturer på 40°C .
-  Batteriet är avsett att laddas när omgivningstemperaturen är mellan 0 och 40°C . Ladda aldrig batteriet när omgivningstemperaturen ligger utanför detta intervall.
-  Försök inte modifiera eller reparera produkten.
Ta del av all ytterligare information i kapitel „1.3 Avsedd användning“ på sidan 47.

-  Använd denna produkt endast inom följande temperaturgränser:
Aktiv användning: -5°C till 40°C
Laddning: 0°C till 40°C
Förvaring: 0°C till 40°C
Rekommenderad förvaring: 10°C till 20°C.

1.2.1 ANVISNINGAR GÄLLANDE BRANDRISK


-  **Explosions- och brandrisk vid skadat batterihölje**
 - Om batterihöljet är skadat ska du låta en TQ-auktoriserad cykelhandlare byta ut batteriet, även om batteriet fortfarande fungerar.
 - Försök under inga omständigheter att utföra några reparationer.
-  **Explosions- och brandrisk vid kortslutning av batteripolerna**
 - Håll batteriet borta från metallföremål eftersom det finns risk för kortslutning. Låt inte spikar, skruvar eller andra små, vassa och/eller metalliska föremål komma i kontakt med batteriet (laddnings-/urladdningsuttag).
-  **Explosions- och brandrisk vid kraftig värme, eld eller kontakt med vatten**
 -  Skydda batteriet mot eld, hög värme och även mot långvarig direkt exponering för solljus.
 - Sänk aldrig ner batteriet i vatten.
-  **Risk för förgiftning genom gaser från ett rykande eller brinnande batteri om batteriet skadats eller används på ett felaktigt sätt.**
 - Var försiktig så att du inte andas in de mycket giftiga gaserna från ett rykande eller brinnande batteri.
 - Säkerställ god ventilation och kontakta läkare om du märker några oönskade effekter på andningsorganen. Ångorna kan irritera andningsorganen.

1.2.2 ANVISNINGAR GÄLLANDE ELSTÖT

-  **Risken för elektriska stötar gäller endast för TQ-laddaren (FSP235-14S4AC8C). Ta del av och läs alla säkerhetsanvisningar som ingår i bruksanvisningen till laddaren.**

SPARA DESSA ANVISNINGAR

1.3 Avsedd användning

 HPR Batteri V01 är endast avsett för att strömförsörja HPR50-drivsystemet och får inte användas för något annat ändamål.

All annan användning utöver detta anses vara olämplig och kommer att resultera i att garantin går förlorad. Vid ej avsedd användning av produkten tar TQ-Systems GmbH inget ansvar för eventuella skador som kan uppstå och lämnar ingen garanti för att produkten fungerar på lämpligt och ändamålsenligt sätt.

Till avsedd användning hör även att följa dessa anvisningar och ta hänsyn till all information som de innehåller samt informationen om avsedd användning i de kompletterande dokumenten som medföljer elcykeln.

Felfri och säker drift av produkten förutsätter korrekt transport, förvaring, installation och användning.

2 Teknisk data

Nominell spänning	50.4 V
Nominell kapacitet	6.8 Ah
Nominell energi	360 Wh
Mått	48 mm x 63.5 mm x 370 mm
Laddningstemperatur	0°C till 40°C
Drifttemperatur	-5°C till 40°C
Förvaringstemperatur	0°C till 40°C
Rekommenderad lagringstemperatur	10°C till 20°C
Vikt	ca 1835 gram

Tab. 7: Tekniska data – HPR Batteri V01

3 ANVÄNDNING

3.1 Batteriladdning

FARA

- ▶ Använd endast TQ:s laddare (FSP235-14S4AC8C) för att ladda batteriet.

VARNING!

Risk för brand eller elektriska stötar vid skada på batteri, räckviddsförlängare, laddare, kabel och kontakt

- ▶ Ladda aldrig batteriet om du upptäcker skador på batteriet, räckviddsförlängaren, laddaren, kablar eller kontakter.
- ▶ Utför endast laddningsprocessen på en plats där det inte finns några brandfarliga material i närheten.
- ▶ Lämna aldrig laddningsprocessen utan uppsikt.
- ▶ Försök inte modifiera eller reparera produkten.
Ta del av all ytterligare information i kapitel „1.3 Avsedd användning“ på sidan 47.
- ▶ Använd denna produkt endast inom följande temperaturgränser:
Aktiv användning: -5°C till 40°C
Laddning: 0°C till 40°C
Förvaring: 0°C till 40°C
Rekommenderad förvaring: 10°C till 20°C.
- ▶ Ytterligare säkerhetsvarningar avseende brandrisk, elstötar eller personskador finns i avsnitt „1.2 Viktiga säkerhetsföreskrifter“ på sidan 45.

OBS

Du kan antingen ladda batteriet direkt med laddaren eller via räckviddsförlängaren (tillval). Se motsvarande bruksanvisning till laddaren och räckviddsförlängaren för mer information.

- ▶ Anslut laddaren till nätströmmen.
- ▶ Öppna locket (nr 1 i fig. 13) på laddningsporten (nr 2 i fig. 13) i cykelramen.
- ▶ Kontrollera att kontakterna på laddningsporten är fria från smuts och rengör dem vid behov.
- ▶ Rikta in laddningskontakten (nr 3 i fig. 13) på laddaren eller räckviddsförlängaren så att polerna för laddningskontakten och laddningsporten matchar (se fig. 13).

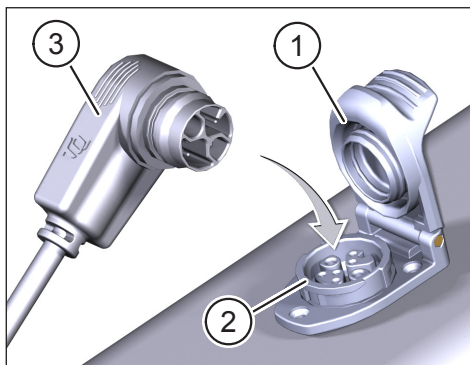


Fig. 13: Batteriladdning

- ▶ Sätt i laddarens eller räckviddsförlängarens laddningskontakt (nr 3 i fig. 13) i laddningsporten.
- ▶ Dra ut laddningskontakten ur laddningsporten när laddningen är klar.
- ▶ Stäng locket på laddningsporten när laddningen är klar och koppla bort laddaren från nätströmmen.

3.2 Observera vid laddning

OBS

Batteriets temperatur måste ligga inom det tillåtna intervallet för laddning (0°C till 40°C). Annars kommer laddningsprocessen inte att påbörjas.

- Drivsystemet inaktiveras under laddningsprocessen.
- Batteriets laddningsstatus kan avläsas på displayen.
- Räckviddsförlängarens laddningsstatus kan avläsas på displayen och på de 5 lysdioderna på räckviddsförlängarens sida.
- Nya batterier har 20% till 30% laddningsstatus p.g.a. transportbestämmelser och måste laddas inom mindre än 6 månader efter tillverkningen.
- Batteriet bör laddas omedelbart efter fullständig urladdning (laddningsstatus <5%).
- 1 laddningscykel kan bestå av en fulladdning av batterikapaciteten (0% till 100%) eller flera delladdningar som tillsammans utgör 100% av laddningskapaciteten.
- Batterikapaciteten bör vara minst 60% efter 500 laddningscykler.
- Reducering: Om batterikapaciteten blir nästan tom (ca. <10%) under cykling växlar systemen automatiskt till läge I.

4 TRANSPORT

- Transport av litiumbatterier omfattas av landsspecifika lagar och föreskrifter. Läs på om de respektive regionala föreskrifterna och följ dem under transporten.
- Följ de särskilda kraven för paketering och märkning inom transport som gäller i ditt land.
- Kontakta en TQ-auktoriserad cykelhandlare för information om transport av batteriet och lämplig transportpaketering. Vid transport utanför cykelramen rekommenderar vi en certifierad transportkartong.

5 FÖRVARING

- Förvara batteriet i rumstemperatur (ca. 10°C till 20°C) och utsätt det inte för direkt solljus.
- Förvara inte batteriet nära värmekällor eller andra lättantändliga material.
- Förvara batteriet i torra rum (fuktighet under 70%) och skydda det från regn och fukt.
- Förvara endast batteriet i rum som är utrustade med brandvarnare.
- Ladda batteriet till ca 30–60% innan det förvaras.
- Kontrollera batteriet var 6:e månad och ladda det till ca 30–60%.
- Ladda batteriet fullt innan användning.
- Förvara inte batteriet med laddaren ansluten.

6 UNDERHÅLL UTFÖRT AV ANVÄNDAREN

6.1 Underhåll och service

Allt service-, reparations- eller underhållsarbete ska utföras av en TQ-auktoriserad cykelhandlare. Din cykelhandlare kan också hjälpa dig med frågor om cykelanvändning, service, reparation eller underhåll.

6.2 Rengöring

- Sänk aldrig ner batteriet i vatten för att rengöra det.
- Rengör aldrig batteriet med vattenstråle.
- Rengör endast batteriet med en mjuk och fuktig trasa.
- Kontakta en TQ-auktoriserad cykelåterförsäljare om batteriet inte längre går att använda.

7 Miljövänlig avfallshantering

Drivsystemets komponenter och batterierna får inte lämnas som restavfall.



- Kassera metall- och plastkomponenter i enlighet med landsspecifika bestämmelser.
 - Kassera elektriska komponenter i enlighet med landsspecifika bestämmelser. I EU-länder ska du följa de nationella implementeringarna av WEEE-direktivet (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive 2012/19/EU).
 - Kassera batterier och uppladdningsbara batterier i enlighet med landsspecifika bestämmelser. I EU-länder ska du följa de nationella implementeringar av direktivet om batterikassering, 2006/66/EC tillsammans med direktiv 2008/68/EC och (EU) 2020/1833.
 - Följ dessutom bestämmelserna och lagarna för kassering i ditt land.
- Du kan dessutom lämna tillbaka komponenter från drivsystemet som inte längre används till en TQ-auktoriserad cykelhandlare.



OBS

För mer information och TQ-bruksanvisningar på olika språk, gå till www.tq-ebike.com/en/support/manuals eller skanna denna QR-kod.



Vi har kontrollerat att innehållet i detta dokument överensstämmer med den beskrivna produkten. Avvikelser kan dock inte uteslutas, så vi kan inte ta något ansvar för fullständig överensstämmelse och korrekthet.

Informationen i detta dokument granskas regelbundet och eventuella nödvändiga korrigeringar kommer att ingå i efterföljande versioner.

Alla varumärken som nämns i den här bruksanvisningen tillhör sina respektive ägare.

Copyright © TQ-Systems GmbH

TQ-Systems GmbH | TQ-E-Mobility
Gut Delling | Mülhstraße 2 | 82229 Seefeld | Tyskland
Tel.: +49 8 153 9308-0
info@tq-e-mobility.com | www.tq-e-mobility.com

Art.nr: HPR50-BAT01-UM
Rev0301 2023/10



HPR Batteri V05 580 Wh



Bruksanvisning
SV

1 Säkerhet



Denna bruksanvisning innehåller information som du måste följa för att tillgodose din personliga säkerhet och för att förhindra personskador och skador på egendom. Informationen markeras med varningstrianglar. De visas nedan och indikerar olika nivåer av fara.

- ▶ Läs alla dessa anvisningar innan uppstart och användning. Detta hjälper dig att undvika risker och fel.
- ▶ Spara bruksanvisningen för framtida referens. Denna bruksanvisning är en viktig del av produkten och måste överlämnas till tredje part vid eventuell vidareförsäljning.

OBS!

Följ även den extra dokumentationen för övriga komponenter i drivsystemet HPR50 samt dokumentationen som medföljer elcykeln.

1.1 Riskklassificering

FARA

Signalordet indikerar fara med **hög** risk som kan leda till dödsfall eller allvariga skador om den inte undviks.

VARNING!

Signalordet indikerar fara med **medelhög** risk som kan leda till dödsfall eller allvarliga skador om den inte undviks.

FÖRSIKTIGT!

Signalordet indikerar fara med **låg** risk som kan leda till mindre eller måttliga skador om den inte undviks.
















OBS!


Observationer i denna instruktion är viktig information om produkten eller respektive del av instruktionen som kräver särskild uppmärksamhet.

1.2 VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER






VARNING!

Vid användning av denna produkt bör grundläggande försiktighetsåtgärder alltid vidtas, inklusive följande:


-  Läs alla anvisningarna innan du använder produkten.
-  Stick inte in fingrar eller händer i produkten.
-  Vätska kan läcka från batteriet om det används på fel sätt. Undvik all kontakt med sådan vätska. Tvätta bort vätskan med vatten om du kommer i kontakt med den. Sök även läkarvård om vätskan har kommit i kontakt med dina ögon. Vätska som läcker från batteriet kan orsaka irritation eller frätskador.
-  För att förhindra skador på batteriet ska det aldrig utsättas för mekaniska stötar.
-  När batteriet används i närheten av barn krävs noggrann uppsikt så att ingen skadas.
-   Öppna aldrig batterihöljet. Försök aldrig montera isär batteriet.
WARNING – Brandrisk – Inga delar får underhållas av användaren.
-  Använd inte denna produkt om strömkabeln eller matarkabeln är nött, har trasig isolering eller visar andra tecken på skador
-  Bryt eller punktera aldrig batteriet.
-  Ladda endast batteriet i välventilerade rum.
-  Använd endast TQ:s originalladdare (FSP235-14S4AC8C) för att ladda batteriet.
-  Använd endast HPR-originalbatterier för att strömförsörja drivsystemet.
-  Denna utrustning är inte avsedd att användas vid omgivningstemperaturer under -5°C eller över 40°C .
-  Batteriet är avsett att laddas när omgivningstemperaturen är mellan 0 och 40°C . Ladda aldrig batteriet när omgivningstemperaturen ligger utanför detta intervall.
-  Försök inte modifiera eller reparera produkten.
Ta del av all ytterligare information i kapitel "1.3 Avsedd användning" på sidan 57.

-  Använd denna produkt endast inom följande temperaturgränser:
Aktiv användning: -5°C till 40°C
Laddning: 0°C till 40°C
Förvaring: 0°C till 40°C
Rekommenderad förvaring: 10°C till 20°C.

1.2.1 ANVISNINGAR GÄLLANDE BRANDRISK


-  **Explosions- och brandrisk vid skadat batterihölje**
 - Om batterihöljet är skadat ska du låta en TQ-auktoriserad cykelhandlare byta ut batteriet, även om batteriet fortfarande fungerar.
 - Försök under inga omständigheter att utföra några reparationer.
-  **Explosions- och brandrisk vid kortslutning av batteripolerna**
 - Håll batteriet borta från metallföremål eftersom det finns risk för kortslutning. Låt inte spikar, skruvar eller andra små, vassa och/eller metalliska föremål komma i kontakt med batteriet (laddnings-/urladdningsuttag).
-  **Explosions- och brandrisk vid kraftig värme, eld eller kontakt med vatten**
 -  Skydda batteriet mot eld, hög värme och även mot långvarig direkt exponering för solljus.
 - Sänk aldrig ner batteriet i vatten.
-  **Risk för förgiftning genom gaser från ett rykande eller brinnande batteri om batteriet skadats eller används på ett felaktigt sätt.**
 - Var försiktig så att du inte andas in de mycket giftiga gaserna från ett rykande eller brinnande batteri.
 - Säkerställ god ventilation och kontakta läkare om du märker några oönskade effekter på andningsorganen. Ångorna kan irritera andningsorganen.

1.2.2 ANVISNINGAR GÄLLANDE ELSTÖT

-  **Risken för elektriska stötar gäller endast för TQ-laddaren (FSP235-14S4AC8C). Ta del av och läs alla säkerhetsanvisningar som ingår i bruksanvisningen till laddaren.**

SPARA DESSA ANVISNINGAR

1.3 Avsedd användning

 HPR Batteri V05 är endast avsett för att strömförsörja drivsystemet HPR50 och får inte användas för något annat ändamål.

All annan användning utöver detta anses vara olämplig och kommer att resultera i att garantin går förlorad. Vid ej avsedd användning av produkten tar TQ-Systems GmbH inget ansvar för eventuella skador som kan uppstå och lämnar ingen garanti för att produkten fungerar på lämpligt och ändamålsenligt sätt.

Till avsedd användning hör även att följa dessa anvisningar och ta hänsyn till all information som de innehåller samt informationen om avsedd användning i de kompletterande dokumenten som medföljer elcykeln.

Felfri och säker drift av produkten förutsätter korrekt transport, förvaring, installation och användning.

2 Tekniska data

Nominell spänning	50,26 V
Nominell kapacitet	11,14 Ah
Nominell energi	580 Wh
Mått	60.5 mm x 65.5 mm x 416.6 mm
Laddningstemperatur	0°C till 40°C
Drifttemperatur	-5°C till 40°C
Förvaringstemperatur	0°C till 40°C
Rekommenderad lagringstemperatur	10°C till 20°C
Vikt	2680 g

Tab. 8: Tekniska data – HPR Batteri V05

3 ANVÄNDNING

3.1 Batteriladdning

FARA

- ▶ Använd endast TQ:s laddare (FSP235-14S4AC8C) för att ladda batteriet.

VARNING!

Risk för brand eller elektriska stötar vid skada på batteri, räckviddsförlängare, laddare, kabel och kontakt

- ▶ Ladda aldrig batteriet om du upptäcker skador på batteriet, räckviddsförlängaren, laddaren, kablar eller kontakter.
- ▶ Utför endast laddning på en plats där det inte finns några brandfarliga material i närheten.
- ▶ Lämna aldrig batteriet på laddning utan uppsikt.
- ▶ Försök inte modifiera eller reparera produkten.
Ta del av all ytterligare information i kapitel "1.3 Avsedd användning" på sidan 57.
- ▶ Använd denna produkt endast inom följande temperaturgränser:
Aktiv användning: -5°C till 40°C
Laddning: 0°C till 40°C
Förvaring: 0°C till 40°C
Rekommenderad förvaring: 10°C till 20°C.
- ▶ Ytterligare säkerhetsvarningar om brandrisk, elstötar eller personskador finns i avsnitt: "1.2 Viktiga säkerhetsföreskrifter" på sidan 55.

OBS!

Du kan antingen ladda batteriet direkt med laddaren eller via räckviddsförlängaren (tillval). Se bruksanvisningen till laddaren respektive räckviddsförlängaren för mer information.

- ▶ Anslut laddaren till nätströmmen.
- ▶ Öppna locket (nr 1 i Fig. 14) till laddningsporten (nr 2 i Fig. 14) på cykelramen.
- ▶ Kontrollera att kontakterna på laddningsporten är fria från smuts och rengör dem vid behov.
- ▶ Rikta in laddningskontakten (nr 3 i Fig. 14) på laddaren eller räckviddsförlängaren så att polerna för laddningskontakten och laddningsporten matchar (se Fig. 14).

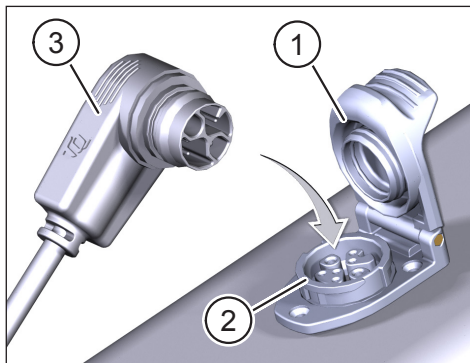


Fig. 14: Batteriladdning

- ▶ Sätt i laddarens eller räckviddsförlängarens laddningskontakt (nr 3 i fig. 14) i laddningsporten.
- ▶ Dra ut laddningskontakten ur laddningsporten när laddningen är klar.
- ▶ Stäng locket på laddningsporten när laddningen är klar och koppla bort laddaren från nätströmmen.

3.2 Observera vid laddning

OBS!

Batteriets temperatur måste ligga inom det tillåtna intervallet för laddning (0°C till 40°C). Annars kommer laddningen inte att påbörjas.

- Drivsystemet inaktiveras under laddning.
- Batteriets laddningsstatus kan avläsas på displayen.
- Räckviddsförlängarens laddningsstatus kan avläsas på displayen och på de 5 lysdioderna på räckviddsförlängarens sida.
- Nya batterier har 20% till 30% laddningsstatus p.g.a. transportbestämmelser och måste laddas inom mindre än 6 månader efter tillverkningen.
- Batteriet bör laddas omedelbart efter fullständig urladdning (laddningsstatus <5%).
- 1 laddningscykel kan bestå av en laddning till full batterikapacitet (0% till 100%) eller flera delladdningar som tillsammans utgör 100% av laddningskapaciteten.
- Batterikapaciteten bör vara minst 60% efter 500 laddningscykler.
- Reducering: Om batterikapaciteten blir nästan obefintlig (ca. <10%) under cykling växlar systemet automatiskt till läge I.

4 TRANSPORT

- Transport av litiumbatterier omfattas av landsspecifika lagar och föreskrifter. Läs på om de respektive regionala föreskrifterna och följ dem under transporten.
- Följ de särskilda kraven för paketering och märkning inom transport som gäller i ditt land.
- Kontakta en TQ-auktoriserad cykelhandlare för information om transport av batteriet och lämplig transportpaketering. Vid transport utanför cykelramen rekommenderar vi en certifierad transportkartong.

5 FÖRVARING

- Förvara batteriet i rumstemperatur (ca. 10°C till 20°C) och utsätt det inte för direkt solljus.
- Förvara inte batteriet nära värmekällor eller andra lättantändliga material.
- Förvara batteriet i ett torrt rum (fuktighet under 70%) och skydda det från regn och fukt.
- Förvara alltid batteriet i ett rum som är utrustat med brandvarnare.
- Ladda batteriet till ca 30–60% innan det förvaras.
- Kontrollera batteriet var 6:e månad och ladda det till ca 30–60%.
- Ladda batteriet fullt före användning.
- Förvara inte batteriet med laddaren ansluten.

6 UNDERHÅLL UTFÖRT AV ANVÄNDAREN

6.1 Underhåll och service

Allt service-, reparations- eller underhållsarbete ska utföras av en TQ-auktoriserad cykelhandlare. Din cykelhandlare kan också hjälpa dig med frågor om cykelanvändning, service, reparation eller underhåll.

6.2 Rengöring

- Sänk aldrig ner batteriet i vatten för att rengöra det.
- Rengör aldrig batteriet med vattenstråle.
- Rengör endast batteriet med en mjuk och fuktig trasa.
- Kontakta en TQ-auktoriserad cykelåterförsäljare om batteriet inte fungerar längre.

7 Miljövänlig avfallshantering

Drivsystemets komponenter och batterierna får inte lämnas som restavfall.



- Kassera metall- och plastkomponenter i enlighet med landsspecifika bestämmelser.
 - Kassera elektriska komponenter i enlighet med landsspecifika bestämmelser. I EU-länder ska du följa de nationella implementeringarna av WEEE-direktivet (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive 2012/19/EU).
 - Kassera batterier och uppladdningsbara batterier i enlighet med landsspecifika bestämmelser. I EU-länder ska du följa de nationella implementeringar av direktivet om batterikassering, 2006/66/EC tillsammans med direktiv 2008/68/EC och (EU) 2020/1833.
 - Följ dessutom bestämmelserna och lagarna för kassering i ditt land.
- Du kan dessutom lämna tillbaka komponenter från drivsystemet som inte längre används till en TQ-auktoriserad cykelhandlare.



OBS!

För mer information och TQ-bruksanvisningar på olika språk, gå till www.tq-ebike.com/en/support/manuals eller skanna denna QR-kod.



Vi har kontrollerat att innehållet i detta dokument överensstämmer med den beskrivna produkten. Avvikelser kan dock inte uteslutas, varför vi kan inte ta något ansvar för fullständig överensstämmelse och korrekthet.

Informationen i detta dokument granskas regelbundet och eventuella nödvändiga korrigeringar kommer att ingå i efterföljande versioner.

Alla varumärken som nämns i den här bruksanvisningen tillhör sina respektive ägare.

Copyright © TQ-Systems GmbH

TQ-Systems GmbH | TQ-E-Mobility
Gut Delling | Mühlstraße 2 | 82229 Seefeld | Tyskland
Tel.: +49 8 153 9308-0
info@tq-e-mobility.com | www.tq-e-mobility.com

Art.nr: HPR-BAT05-UM
Rev0100 2024/04



HPR Räckviddsförlängare V01

160 Wh



Bruksanvisning
SV

1 Säkerhet



Denna bruksanvisning innehåller information som du måste följa för att tillgodose din personliga säkerhet och för att förhindra personskador och skador på egendom. Informationen markeras med varningstrianglar. De visas nedan och indikerar olika nivåer av fara.

- ▶ Läs alla dessa anvisningar innan uppstart och användning. Detta hjälper dig att undvika risker och fel.
- ▶ Spara bruksanvisningen för framtida referens. Denna bruksanvisning är en viktig del av produkten och måste överlämnas till tredje part vid eventuell vidareförsäljning.

OBS

Följ även den extra dokumentationen för övriga komponenter i HPR50-drivsystemet samt dokumentationen som medföljer elcykeln.

1.1 Riskklassificering

FARA

Signalordet indikerar fara med **hög** risk som kan leda till dödsfall eller allvarliga skador om den inte undviks.

VARNING!

Signalordet indikerar fara med **medelhög** risk som kan leda till dödsfall eller allvarliga skador om den inte undviks.

FÖRSIKTIGT!

Signalordet indikerar fara med **låg** risk som kan leda till mindre eller måttliga skador om den inte undviks.














OBS





Observationer i denna instruktion är viktig information om produkten eller respektive del av instruktionen som kräver särskild uppmärksamhet.

1.2 VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER






VARNING!

Vid användning av denna produkt bör grundläggande försiktighetsåtgärder alltid vidtas, inklusive följande:

-  Läs alla anvisningarna innan du använder produkten.
-  Stick inte in fingrar eller händer i produkten.
-  HPR Räckviddsförlängare V01 får endast monteras av auktoriserade återförsäljare. Möntörerna måste ha rätt kvalifikationer, t.ex. genom utbildning till mekatroniktekniker för tvåhjuliga fordon. De måste kunna upptäcka möjliga faror under monteringen. Annars finns det risk för att räckviddsförlängaren eller andra litiumjonbatterier på elcykeln skadas eller att räckviddsförlängaren lossnar under cyklingen på grund av felaktig montering.
-  Vätska kan läcka från batteriet om det används på fel sätt. Undvik all kontakt med sådan vätska. Tvätta bort vätskan med vatten om du kommer i kontakt med den. Sök även läkarvård om vätskan har kommit i kontakt med dina ögon. Vätska som läcker från räckviddsförlängaren kan orsaka irritation eller frätskador.
-  För att förhindra skador på räckviddsförlängaren ska den aldrig utsättas för mekaniska stötar.
-  När räckviddsförlängaren används i närheten av barn krävs noggrann uppsikt så att ingen skadas.
-   Öppna aldrig räckviddsförlängarens hölje. Försök aldrig montera isär räckviddsförlängaren.
VARNING – Brandrisk – Inga delar får underhållas av användaren.
-  Använd inte denna produkt om strömkabeln eller matarkabeln är nött, har trasig isolering eller visar andra tecken på skador
-  Skada aldrig räckviddsförlängaren så att den bryts sönder eller punkteras.
-  Ladda räckviddsförlängaren endast i välventilerade rum.
-  Använd endast TQ:s originalladdare (FSP235-14S4AC8C) för att ladda räckviddsförlängaren.
-  Använd endast HPR:s original-räckviddsförlängare för att strömförsörja drivsystemet.

-  Denna utrustning är inte avsedd att användas vid omgivande temperaturer under -5°C eller över omgivande temperaturer på 40°C .
-  Räckviddsförlängaren är avsedd att laddas när omgivningstemperaturen är mellan 0 och 40°C . Ladda aldrig räckviddsförlängaren när omgivningstemperaturen ligger utanför detta intervall.
-  Försök inte modifiera eller reparera produkten.
Ta del av all ytterligare information i kapitel „1.3 Avsedd användning“ på sidan 69.
-  Använd denna produkt endast inom följande temperaturgränser:
Aktiv användning: -5°C till 40°C
Laddning: 0°C till 40°C
Förvaring: 0°C till 40°C
Rekommenderad förvaring: 10°C till 20°C .

1.2.1 ANVISNINGAR GÄLLANDE BRANDRISK


-  **Explosions- och brandrisk vid skadat hölje på räckviddsförlängaren**
 - Om räckviddsförlängarens hölje är skadat ska du låta en TQ-auktoriserad cykelhandlare byta ut den, även om räckviddsförlängaren fortfarande fungerar.
 - Försök under inga omständigheter att utföra några reparationer.
-  **Explosions- och brandrisk vid kortslutning av räckviddsförlängarens poler**
 - Håll räckviddsförlängaren borta från metallföremål eftersom det finns risk för kortslutning. Låt inte spikar, skruvar eller andra små, vassa och/eller metalliska föremål komma i kontakt med räckviddsförlängaren (laddnings-/urladdningsuttag).
-  **Explosions- och brandrisk vid kraftig värme, eld eller kontakt med vatten**
 -  Skydda räckviddsförlängaren mot eld, hög värme och även mot långvarig direkt exponering för solljus.
 - Sänk aldrig ner Ranger Extender i vatten.
-  **Risk för förgiftning genom gaser från en rykande eller brinnande räckviddsförlängare om räckviddsförlängaren skadats eller används på ett felaktigt sätt.**
 - Var försiktig så att du inte andas in de mycket giftiga gaserna från en rykande eller brinnande räckviddsförlängare.
 - Säkerställ god ventilation och kontakta läkare om du märker några oönskade effekter på andningsorganen. Ångorna kan irritera andningsorganen.

1.2.2 ANVISNINGAR GÄLLANDE ELSTÖT

-  **Risken för elektriska stötar gäller endast för TQ-laddaren (FSP235-14S4AC8C). Ta del av och läs alla säkerhetsanvisningar som ingår i bruksanvisningen till laddaren.**

SPARA DESSA ANVISNINGAR

1.3 Avsedd användning

-  HPR Räckviddsförlängare är endast avsett för att strömförsörja HPR50-drivsystemet och får inte användas för andra ändamål.

All annan användning utöver detta anses vara olämplig och kommer att resultera i att garantin går förlorad. Vid ej avsedd användning av produkten tar TQ-Systems GmbH inget ansvar för eventuella skador som kan uppstå och lämnar ingen garanti för att produkten fungerar på lämpligt och ändamålsenligt sätt.

Till avsedd och lämplig användning hör även att följa dessa anvisningar och ta hänsyn till all information som de innehåller samt informationen om avsedd användning i de kompletterande dokumenten som medföljer elcykeln.

Felfri och säker drift av produkten förutsätter korrekt transport, förvaring, installation och användning.

2 Teknisk data

Nominell spänning	50.4 V
Nominell kapacitet	2,8 Ah
Nominell energi	160 Wh
Urladdningslogik	När elcykeln används laddas räckviddsförlängaren ur först, och sedan batteriet.
Mått	Ø 76 mm, längd 185 mm
Laddningstemperatur	0°C till 40°C
Drifttemperatur	-5°C till 40°C
Förvaringstemperatur	0°C till 40°C
Rekommenderad lagringstemperatur	10°C till 20°C
Vikt	cirka 950 g (utan ramfästmedel som Fidlock®)

Tab. 9: Tekniska data – HPR Räckviddsförlängare V01

3 MONTERINGSANVISNINGAR

3.1 Montering av HPR Räckviddsförlängare på elcykeln

Systemet för montering av HPR Räckviddsförlängare på elcykeln utformas olika av olika tillverkare. Detta avsnitt visar hur du monterar räckviddsförlängaren på elcykelns diagonalrör med hjälp av FIDLOCK®-systemet.

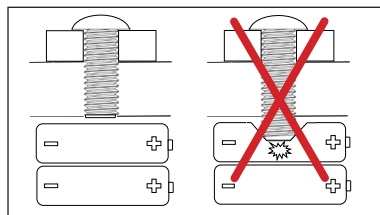
Se till att inga komponenter på elcykeln, t.ex. batteriet eller kablaget, skadas när räckviddsförlängaren monteras. Detta är viktigt inte minst vid eftermontering.

Var särskilt uppmärksam på följande punkter:

- HPR Räckviddsförlängare får endast monteras av auktoriserade återförsäljare.

Personalen måste ha lämpliga kvalifikationer, t.ex. genom utbildning till mekatroniktekniker för tvåhjuliga fordon. De måste kunna upptäcka möjliga faror under monteringen. Annars finns det risk för att räckviddsförlängaren eller andra litiumjonbatterier på elcykeln skadas eller att räckviddsförlängaren lossnar under cyklingen på grund av att den inte satts fast ordentligt.

- Val av rätt skruvskallar och skruvlängder.
- Val av de fästpositioner som rekommenderas av cykeltillverkaren för monteringen.



3.1.1 Montering av FIDLOCK® Bike Base på elcykeln

⚠ VARNING!

Brandrisk vid skada på batteriet inuti elcykelns ram till följd av för långa skruvar

- ▶ När du monterar FIDLOCK® Bike Base ska du endast använda de skruvar som tillhandahålls av cykeltillverkaren eller de insexskruvar (ISO 7380-1 M5 × 10 A2) med kullrigt huvud som ingår i leveransen.

Om du använder för långa skruvar kan du skada batteriet inuti elcykelns ram.

FÖRSIKTIGT!

Risk för olycka till följd av att räckviddsförlängaren lossnar från låsmekanismen

- ▶ När du monterar FIDLOCK® Bike Base ska du endast använda de skruvar som tillhandahålls av cykeltillverkaren eller de insexskruvar (ISO 7380-1 M5 × 10 A2) med kullrigt huvud som ingår i leveransen.

Skruvar med högre skalle gör att den FIDLOCK® Force Connector som sitter på räckviddsförlängaren inte ansluts ordentligt till FIDLOCK® Bike Base. Räckviddsförlängaren kan då lossna medan du cyklar.

- ▶ Fäst FIDLOCK® Bike Base (nr 1 i fig. 15) med de två skruvarna med kullrigt huvud (nr 2 i fig. 15) i de för ändamålet avsedda gängorna (nr 3 i fig. 15, följ cykeltillverkarens anvisningar) inuti elcykelns ram.
- ▶ Dra åt de två bultarna med kullrigt huvud med ett åtdragningsmoment på **2 Nm** eller med de maximala moment som anges av cykeltillverkaren.

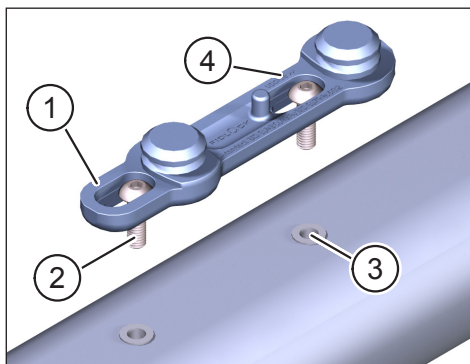


Fig. 15: Montera FIDLOCK® Bike Base på elcykeln

OBS

- ▶ Observera inskriptionen "**upside>>**" vid montering på FIDLOCK® Bike Base (nr 1 i fig. 16). Den övre kanten av FIDLOCK®-logotypen (nr 2 i fig. 16) på FIDLOCK® Force Connector måste peka i pilens riktning från "**upside >>**".

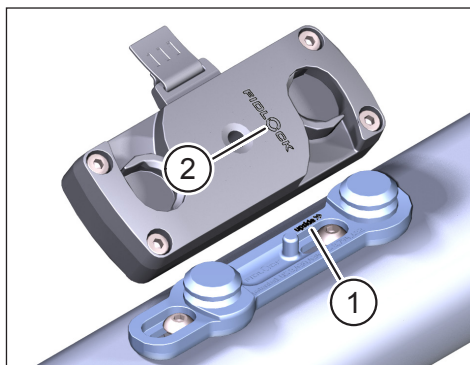


Fig. 16: Hur FIDLOCK® Bike Base och FIDLOCK® Force Connector ska riktas

3.1.2 Fästa FIDLOCK® Force Connector på räckviddsförlängaren

⚠ VARNING!

Brandrisk vid skada på räckviddsförlängaren till följd av för långa skruvar

- ▶ När du fäster FIDLOCK® Force Connector ska du endast använda de skruvar som tillhandahålls av cykeltillverkaren eller de hålskruvar (ISO 4762 M4 x 16 A2) som ingår i leveransen.

Om du använder för långa skruvar kan du skada batteriet i räckviddsförlängaren.

- ▶ Fäst FIDLOCK® Force Connector (nr 1 i fig. 17) i gängorna (nr 3 i fig. 17) i räckviddsförlängaren med de fyra medföljande M4 × 16 hålskruvarna (nr 2 i fig. 17).
- ▶ Dra åt de fyra hålskruvarna till ett moment av **1 Nm**.

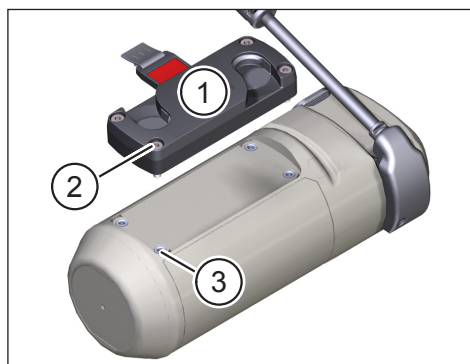


Fig. 17: Fästa FIDLOCK® Force Connector på räckviddsförlängaren

3.1.3 Föra in och låsa fast räckviddsförlängaren på FIDLOCK® Bike Base

- ▶ Placera räckviddsförlängaren (nr 1 i fig. 18) med den fästade FIDLOCK® Force Connector (nr 2 i fig. 18) diagonalt på FIDLOCK® Bike Base (nr 3 i fig. 18). Stiftet (nr 4 i fig. 18) på FIDLOCK® Bike Base måste glida in i motsvarande uttag i FIDLOCK® Force Connector när den sätts på. Magneterna hjälper till att hålla fast räckviddsförlängaren, som ska låsas på plats automatiskt med ett hörbart klick.

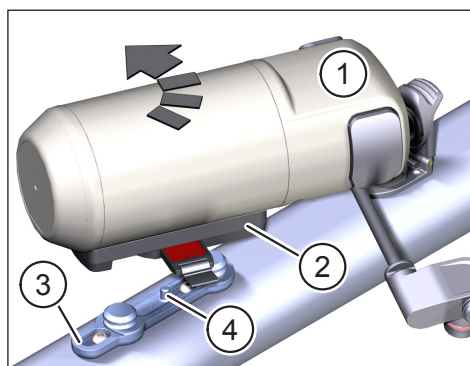


Fig. 18: Föra in räckviddsförlängaren

3.1.4 Låsa fast räckviddsförlängaren på FIDLOCK® Bike Base

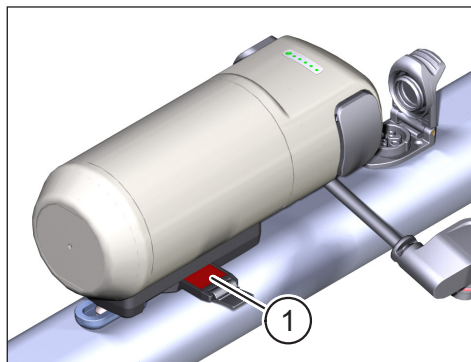


Fig. 19: FIDLOCK®-systemet ej låst

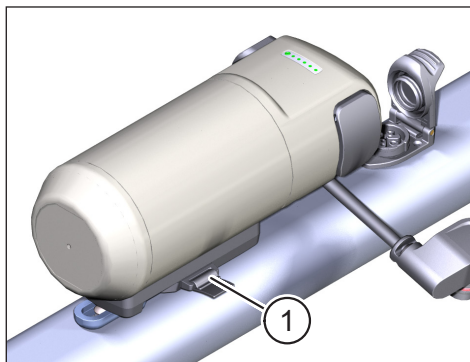


Fig. 20: FIDLOCK®-systemet låst

FIDLOCK®-systemet är fortfarande olåst efter att räckviddsförlängaren har förts in. Detta tillstånd indikeras av det röda fältet (nr 1 i fig. 19) på låsbrickan.

- ▶ Tryck in låsbrickan så långt det går (nr 1 i fig. 20), så att räckviddsförlängaren sitter ordentligt på plats.

⚠ FÖRSIKTIGT!

Risk för olycka på grund av olåst räckviddsförlängare

- ▶ Lås alltid fast räckviddsförlängaren med låsbrickan i FIDLOCK®-systemet innan du använder cykeln.

Annars finns det risk för att räckviddsförlängaren lossnar medan du cyklar, vilket kan leda till en olycka.

OBS

- ▶ Kontrollera att FIDLOCK® Bike Base och FIDLOCK® Force Connector inte är smutsiga eller skadade före varje cykeltur.

För mer information om FIDLOCK® TWIST-systemet och kompatibla tillbehör, gå till www.fidlock.com/consumer/.

3.1.5 Ansluta anslutningskabeln till räckviddsförlängaren

- ▶ Anslut anslutningskabelns kontakt (nr 1 i fig. 21) till uttaget (nr 2 i fig. 21) i räckviddsförlängaren.
- ▶ Fäst kontakten vid räckviddsförlängaren med den M3 × 8 insexskruv (nr 3 i fig. 21) som levererades med kabeln. Dra åt skruven med ett moment på 1 Nm. Använd aldrig en längre skruv.
Om du gör det finns det risk för att elektroniken i räckviddsförlängaren skadas.

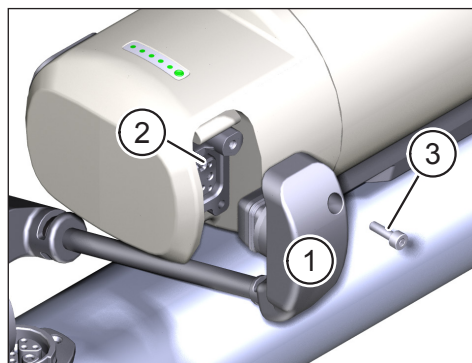


Fig. 21: Anslut anslutningskabeln till räckviddsförlängaren

OBS

Anslutningskablar finns i olika utföranden med olika kabellängder och kontaktriktningar för att uppfylla kraven i respektive monteringsituation.

- ▶ Fråga tillverkaren av elcykeln vilken anslutningskabel du behöver.

3.1.6 Ansluta anslutningskabeln till laddningsuttaget på elcykeln

- ▶ Öppna locket (nr 1 i fig. 22) på laddningsporten (nr 2 i fig. 22) på elcykelramen.
- ▶ Kontrollera att kontakterna i laddningsporten är fria från smuts och rengör dem vid behov.
- ▶ Rikta in anslutningskabelns kontakt (nr 3 i fig. 22) så att kontaktkodningen på stickkontakten och i laddningsuttaget stämmer överens.
- ▶ Sätt i stickkontakten i laddningsuttaget och säkra kontakten med locket (nr 1 i fig. 22).

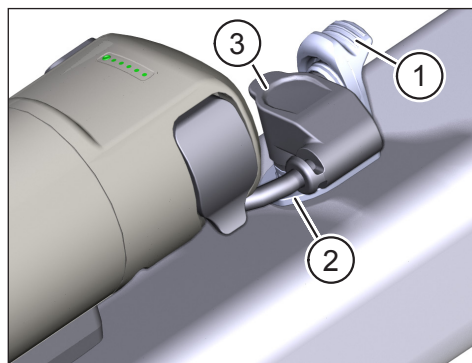


Fig. 22: Anslut anslutningskabeln till laddningsuttaget

FÖRSIKTIGT!

Risk för olycka på grund av fritt hängande anslutningskabel på räckviddsförlängaren

- ▶ Anslut alltid räckviddsförlängaren till laddningsporten på batteriet i cykelramen när du har monterat räckviddsförlängaren på cykeln.

Annars finns det risk för att den fritt hängande anslutningskabeln på räckviddsförlängaren fastnar i pedalerna när du cyklar, vilket kan orsaka en olycka.

4 ANVÄNDNING

4.1 Ladda räckviddförlängaren

FARA

- ▶ Använd endast TQ-laddaren (FSP235-14S4AC8C) för att ladda räckviddsförlängaren.

VARNING!

Risk för brand eller elektriska stötar vid skada på batteri, räckviddsförlängare, laddare, kabel och kontakt.

- ▶ Ladda aldrig räckviddsförlängaren om du upptäcker skador på batteriet, räckviddsförlängaren, laddaren, kablar eller kontakter.
- ▶ Utför endast laddningsprocessen på en plats där det inte finns några brandfarliga material i närheten.
- ▶ Lämna aldrig laddningsprocessen utan uppsikt.
- ▶ Försök inte modifiera eller reparera produkten.
Ta del av all ytterligare information i kapitel „1.3 Avsedd användning“ på sidan 69.
- ▶ Använd denna produkt endast inom följande temperaturgränser:
Aktiv användning: -5°C till 40°C
Laddning: 0°C till 40°C
Förvaring: 0°C till 40°C
Rekommenderad förvaring: 10°C till 20°C.
- ▶ Ytterligare säkerhetsvarningar avseende brandrisk, elstötar eller personskador finns i avsnitt „1.2 Viktiga säkerhetsföreskrifter“ på sidan 67.

OBS

- Drivsyste­met känner av om räckviddsförlängaren är ansluten till laddningsporten på batteriet i cykelramen. Om så är fallet är drivsyste­met inaktiverat under laddningsprocessen av säkerhetsskäl.
- Laddningssystemet känner av om räckviddsförlängaren är ansluten till laddningsporten på batteriet i cykelramen. Om så är fallet laddas båda – först batteriet och sedan räckviddsförlängaren.

⚠ FÖRSIKTIGT!

Risk för olyckor till följd av aktiverat drivsystem under laddning

- ▶ Anslut alltid räckviddsförlängaren till laddningsporten på batteriet i cykelramen när du har monterat räckviddsförlängaren på cykeln.

Det är det enda sättet att säkerställa att drivsyste­met är inaktiverat under laddning. I annat fall finns det risk för att du kan starta drivsyste­met under laddning och för att den inkopplade laddkabeln ska orsaka skada eller en olycka.

- ▶ Anslut laddaren till nätströmmen.
- ▶ Öppna locket (nr 1 i fig. 23) på räckviddsförlängarens laddningsport.
- ▶ Kontrollera att kontakterna i laddningsporten (nr 2 i fig. 23) är fria från smuts och rengör dem vid behov.
- ▶ Sätt i laddarens laddningskontakt (nr 3 i fig. 23) i laddningsporten på räckviddsförlängaren.
- ▶ Dra ur laddarens laddningskontakt från laddningsporten på räckviddsförlängaren när laddningsprocessen har slutförts.
- ▶ Stäng locket på laddningsporten när laddningen har slutförts.
- ▶ Koppla ur laddaren från nätströmmen.

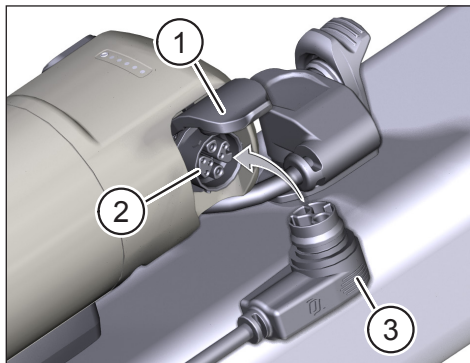


Fig. 23: Ladda räckviddsförlängaren

4.2 Observera vid laddning

OBS

Räckviddsförlängarens temperatur måste ligga inom det tillåtna området vid laddning (0°C till 40°C). Annars kommer laddningsprocessen inte att starta.

- Räckviddsförlängaren kan laddas direkt på elcykeln eller separat.
- Drivsystemet avaktiveras under laddning om räckviddsförlängaren är ansluten till batteriets laddningsport i cykelramen.
- Räckviddsförlängarens laddningsstatus kan avläsas på displayen och på de 5 lysdioderna på räckviddsförlängarens sida. Täck ljussensorn till vänster om lysdioderna helt kort med ett finger för att aktivera denna display.
- Nya räckviddsförlängare har 20% till 30% laddningsstatus p.g.a. transportbestämmelser och måste laddas om inom mindre än 6 månader efter tillverkningen.
- Räckviddsförlängaren bör laddas om omedelbart efter en fullständig urladdning (laddningsstatus <5%).
- 1 laddningscykel kan bestå av en fulladdning av räckviddsförlängaren (0% till 100%) eller flera delladdningar som tillsammans utgör 100% av laddningskapaciteten.
- Räckviddsförlängarens kapacitet bör vara minst 60% efter 500 laddningscykler.

5 TRANSPORT OCH FÖRVARING

- Transport av litiumbatterier omfattas av landsspecifika lagar och föreskrifter. Läs på om de respektive regionala föreskrifterna och följ dem under transporten.
- Följ de särskilda kraven för paketering och märkning inom transport som gäller i ditt land.
- Kontakta en TQ-auktoriserad cykelhandlare för att få information om transport av räckviddsförlängaren och lämpligt transportemballage. Vid transport utanför cykelramen rekommenderar vi en certifierad transportkartong.
- Förvara räckviddsförlängaren i rumstemperatur (ca 10°C till 20°C) och utsätt den inte för direkt solljus.
- Förvara inte räckviddsförlängaren nära värmekällor eller andra lättantändliga material.
- Förvara räckviddsförlängaren i torra rum (fuktighet under 70%) och skydda den från regn och fukt.
- Förvara endast räckviddsförlängaren i rum som är utrustade med brandvarnare.
- Ladda räckviddsförlängaren till mellan ungefär 30% och 60% innan den förvaras.
- Kontrollera räckviddsförlängaren var 6:e månad och ladda om den till ca 30% till 60%.
- Ladda räckviddsförlängaren till 100% innan den används.
- Förvara inte räckviddsförlängaren med laddaren ikopplad.

6 UNDERHÅLL UTFÖRT AV ANVÄNDAREN

6.1 Underhåll och service

Allt service-, reparations- eller underhållsarbete ska utföras av en TQ-auktoriserad cykelhandlare. Din cykelhandlare kan också hjälpa dig med frågor om cykelanvändning, service, reparation eller underhåll.

6.2 Rengöring

- Sänk aldrig ner räckviddsförlängaren i vatten för rengöring.
- Rengör aldrig räckviddsförlängaren med en vattenstråle.
- Rengör endast räckviddsförlängaren med en mjuk och fuktig trasa.
- Kontakta en TQ-auktoriserad cykelåterförsäljare om räckviddsförlängaren inte längre fugnerar.

7 Miljövänlig avfallshantering

Drivsystemets komponenter och batterierna får inte lämnas som restavfall.

- Kassera metall- och plastkomponenter i enlighet med landsspecifika bestämmelser.
- Kassera elektriska komponenter i enlighet med landsspecifika bestämmelser. I EU-länder ska du följa de nationella implementeringarna av WEEE-direktivet (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive 2012/19/EU).
- Kassera batterier och uppladdningsbara batterier i enlighet med landsspecifika bestämmelser. I EU-länder ska du följa de nationella implementeringar av direktivet om batterikassering, 2006/66/EC tillsammans med direktiv 2008/68/EC och (EU) 2020/1833.
- Följ dessutom bestämmelserna och lagarna för kassering i ditt land.

Du kan dessutom lämna tillbaka komponenter från drivsystemet som inte längre används till en TQ-auktoriserad cykelhandlare.





OBS

För mer information och TQ-bruksanvisningar på olika språk, gå till www.tq-ebike.com/en/support/manuals eller skanna denna QR-kod.



Vi har kontrollerat att innehållet i detta dokument överensstämmer med den beskrivna produkten. Avvikelser kan dock inte uteslutas, så vi kan inte ta något ansvar för fullständig överensstämmelse och korrekthet.

Informationen i detta dokument granskas regelbundet och eventuella nödvändiga korrigeringar kommer att ingå i efterföljande versioner.

Alla varumärken som nämns i den här bruksanvisningen tillhör sina respektive ägare.

Copyright © TQ-Systems GmbH

TQ-Systems GmbH
Gut Delling | Mühlstraße 2 | 82229 Seefeld | Tyskland
Phone.: +49 8 153 9308-308
ebike@tq-group.com | www.tq-ebike.com

Art.nr: HPR50-RE01-UM
Rev0201 2023/10



4 A-laddare



Bruksanvisning
SV

1 Säkerhet



Denna bruksanvisning innehåller information som du måste följa för att tillgodose din personliga säkerhet och för att förhindra personskador och skador på egendom. Informationen markeras med varningstrianglar. De visas nedan och indikerar olika nivåer av fara.

- ▶ Läs alla dessa anvisningar innan uppstart och användning. Detta hjälper dig att undvika risker och fel.
- ▶ Spara bruksanvisningen för framtida referens. Denna bruksanvisning är en viktig del av produkten och måste överlämnas till tredje part vid eventuell vidareförsäljning.

OBS

Följ även den extra dokumentationen för övriga komponenter i HPR50-drivsystemet samt dokumentationen som medföljer elcykeln.

1.1 Riskklassificering

FARA

Signalordet indikerar fara med **hög** risk som kan leda till dödsfall eller allvariga skador om den inte undviks.

VARNING!

Signalordet indikerar fara med **medelhög** risk som kan leda till dödsfall eller allvarliga skador om den inte undviks.

FÖRSIKTIGT!

Signalordet indikerar fara med **låg** risk som kan leda till mindre eller måttliga skador om den inte undviks.













OBS

Observationer i denna instruktion är viktig information om produkten eller respektive del av instruktionen som kräver särskild uppmärksamhet.



1.2 VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

VARNING!




Vid användning av denna produkt bör grundläggande försiktighetsåtgärder alltid vidtas, inklusive följande:

-  Läs alla anvisningarna innan du använder produkten.
-  Stick inte in fingrar eller händer i produkten.
-  Använd endast TQ:s originalladdare (FSP235-14S4AC8C) för att ladda originalbatteriet och originalräckviddsförlängaren V01.
-  Kontrollera att laddarens kabel och kontakt inte är skadade före varje laddningsprocess.
-  Använd endast laddaren i torra rum.
-  Håll laddaren ren. Smuts kan orsaka elektriska stötar.
-  Batteriet och räckviddsförlängaren får aldrig laddas utan uppsikt.
-  När produkten används i närheten av barn krävs noggrann uppsikt så att ingen skadas.
-  Försök inte modifiera eller reparera produkten.
Ta del av all ytterligare information i kapitel „1.3 Avsedd användning“ på sidan 87.
-  Batteriet och räckviddsförlängaren är avsedda att laddas när omgivningstemperaturen är mellan 0 och 40°C.
Ladda aldrig batteriet och räckviddsförlängaren när omgivningstemperaturen ligger utanför detta intervall.
-  Denna utrustning är inte avsedd att användas vid omgivande temperaturer under 0°C eller över omgivande temperaturer på 40°C.
-  Använd denna produkt endast inom följande temperaturgränser:
Laddar: 0°C till 40°C
Förvaring: 0°C till 40°C.

1.2.1 ANVISNINGAR GÄLLANDE BRANDRISK


-  Använd inte laddaren på lättantändliga ytor (t.ex. papper, textilier etc.) eller i lättantändliga miljöer. Det finns risk för brand till följd av att laddaren blir varm under laddning.
-  För att minska brandrisken ska laddaren endast anslutas till en krets med ett överströmsskydd för högst 20 ampere i grenkretsen i enlighet med National Electrical Code, ANSI/NFPA 70.

1.2.2 ANVISNINGAR GÄLLANDE ELSTÖT

-  Använd inte denna produkt om strömkabeln eller matarkabeln är nött, har trasig isolering eller visar andra tecken på skador
-  Öppna aldrig laddaren. Vid fel, låt en auktoriserad cykelhandlare kontrollera laddaren.
-  Skydda laddaren från fukt. Annars finns det risk för elektriska stötar.

SPARA DESSA ANVISNINGAR

1.3 Avsedd användning

 TQ-laddaren (FSP235-14S4AC8C) är endast avsedd för laddning av batteriet och räckviddsförlängaren (tillval) i HPR50-drivsystemet och får inte användas för andra ändamål. Termerna "batteri" eller "räckviddsförlängare" hänvisar uteslutande till originalbatteriet som ingår i leveransen av elcykeln eller räckviddsförlängaren (tillval).

All annan användning utöver detta anses vara olämplig och kommer att resultera i att garantin går förlorad. Vid ej avsedd användning av produkten tar TQ-Systems GmbH inget ansvar för eventuella skador som kan uppstå och lämnar ingen garanti för att produkten fungerar på lämpligt och ändamålsenligt sätt.

Till avsedd användning hör även att läsa dessa anvisningar och all information däri samt informationen om avsedd användning i de kompletterandedokumenterna som medföljer elcykeln.

Felfri och säker drift av produkten förutsätter korrekt transport, förvaring, installation och användning.

2 Teknisk data

Nätströmmens ingångsspänning	100 VAC till 240 VAC
Nätströmmens ingångsfrekvens	50 Hz till 60 Hz
Strömkontaktvarianter	EU, USA, UK, NZL/AUS
Uteffekt (max.)	58,8 V DC
Laddningsström (max.)	4 A
Mått	177 mm x 86 mm x 32.2 mm
Skyddsklass	IP40 (endast inomhusanvändning)
Drift- och förvaringstemperatur	0°C till 40°C
Max. höjd vid användning	3000 meter över havsnivå
Vikt	700 g inkl. strömkabel

Tab. 10: Tekniska data – TQ-laddaren (FSP235-14S4AC8C)

3 ANVÄNDNING

3.1 Ladda batteriet / räckviddförlängaren

VARNING!

Risk för brand eller elektriska stötar vid skada på batteri, räckviddsförlängare, laddare, kabel och kontakt

- ▶ Använd aldrig laddaren om du upptäcker några skador på batteriet, räckviddsförlängaren, laddaren, kablar eller kontakter.
- ▶ Utför endast laddningsprocessen på en plats där det inte finns några brandfarliga material i närheten.
- ▶ Lämna aldrig laddningsprocessen utan uppsikt.
- ▶ Använd endast TQ:s originalladdare (FSP235-14S4AC8C) för att ladda batteriet eller räckviddsförlängaren.
- ▶ Ytterligare säkerhetsvarningar avseende brandrisk, elstötar eller personskador finns i avsnitt „1.2 Viktiga säkerhetsföreskrifter“ på sidan 85.
- ▶ Försök inte modifiera eller reparera produkten.
Ta del av all ytterligare information i kapitel „1.3 Avsedd användning“ på sidan 87.
- ▶ Använd denna produkt endast inom följande temperaturgränser:
Laddar: 0°C till 40°C
Förvaring: 0°C till 40°C.

Ansluta laddaren till nätströmmen

- ▶ Anslut den lilla kontakten (nr 1 i fig. 24) på den landsspecifika strömkabeln till uttaget (nr 2 i fig. 24) på laddaren.
- ▶ Anslut laddarens nätkontakt till nätströmmen.

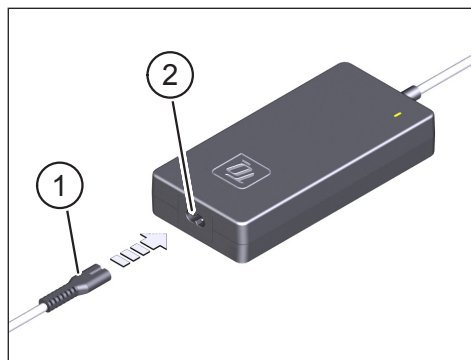


Fig. 24: Ansluta laddaren till nätströmmen

Integrerad batteriladdning

- ▶ Öppna locket (nr 1 i fig. 25) på laddningsporten (nr 2 i fig. 25) i cykelramen.
- ▶ Kontrollera att kontakterna på laddningsporten är fria från smuts och rengör dem vid behov.
- ▶ Rikta in laddningskontakten (nr 3 i fig. 25) på laddaren så att polerna för laddningskontakten och laddningsporten matchar (se fig. 25).
- ▶ Anslut laddningskontakten på laddaren till laddningsporten på batteriet.
- ▶ Ta bort laddarens laddningskontakt från batteriets laddningsport när laddningen har slutförts.
- ▶ Stäng locket på laddningsporten när laddningen har slutförts.
- ▶ Koppla ur laddaren från nätströmmen.

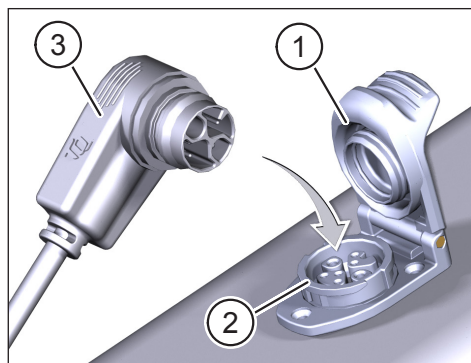


Fig. 25: Integrerad batteriladdning

OBS

Drivsyste­met kän­ner av om laddaren är ansluten till laddningsporten på batteriet i cykelramen. På så vis är drivsystemet avaktiverat under laddningsprocessen av säkerhetsskäl.

Ladda räckviddsförlängaren (tillval)

OBS

- När laddaren ansluts till räckviddsförlängaren kontrolleras om räckviddsförlängaren är ansluten till batteriets laddningsport i cykelramen. På så vis är drivsystemet avaktiverat under laddningsprocessen av säkerhetsskäl.
- Laddningssystemet känner av om räckviddsförlängaren är ansluten till batteriets laddningsport i cykelramen. På så vis laddas båda – först det integrerade batteriet och sedan räckviddsförlängaren (tillval).

⚠ FÖRSIKTIGT!

Risk för olyckor till följd av aktiverat drivsystem under laddning

- ▶ Anslut alltid räckviddsförlängaren till batteriets laddningsport i cykelramen när du har monterat räckviddsförlängaren på cykeln.

Det är det enda sättet att säkerställa att drivsystemet är inaktiverat under laddning. Annars finns det risk att du startar drivsystemet under laddning och den inkopplade laddkabeln kan orsaka en olycka när du börjar cykla.

- ▶ Öppna locket (nr 1 i fig. 26) på räckviddsförlängarens laddningsport.
- ▶ Kontrollera att kontakterna i laddningsporten (nr 2 i fig. 26) är fria från smuts och rengör dem vid behov.
- ▶ Sätt i laddarens laddningskontakt (nr 3 i fig. 26) i laddningsporten på räckviddsförlängaren.
- ▶ Ta bort laddarens laddningskontakt från laddningsporten på räckviddsförlängaren när laddningsprocessen har slutförts.
- ▶ Stäng locket på laddningsporten när laddningen har slutförts.
- ▶ Koppla ur laddaren från nätströmmen.

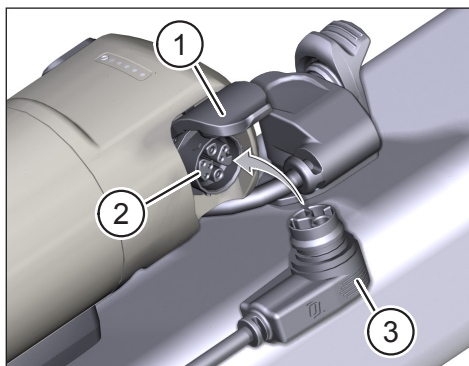


Fig. 26: Ladda räckviddförlängaren

3.2 Observera vid laddningsprocessen

OBS

Batteriets eller räckviddsförlängarens temperatur måste ligga inom det tillåtna temperaturområdet vid laddning (0°C till 40°C).

Annars kommer laddningsprocessen inte att påbörjas.

- Drivsystemet inaktiveras i följande situationer:
 - När batteriet laddas.
 - När räckviddsförlängaren är ansluten till batteriets laddningsport i cykelramen och laddas.
- Batteriets och räckviddsförlängarens laddningsstatus kan avläsas separat på displayen.
- Räckviddsförlängarens laddningsstatus kan även avläsas på de 5 lysdioderna på sidan av räckviddsförlängaren.

3.3 LED-status på laddaren

LED-status	Beskrivning
Av	Laddaren är inte ansluten till nätströmmen
Blinkar rött	Standby (inget batteri anslutet)
Blinkar grönt	laddar
Lyser grönt	Laddning slutförd
Lyser rött	Fel (överspänning, underspänning, kortslutning vid utgång, överström, övertemperatur, fel polaritet)

Tab. 11: LED-status på laddaren

4 TRANSPORT OCH FÖRVARING

- Förvara laddaren på en torr plats, skyddad mot direkt solljus.
- Tappa inte laddaren. Den kan skadas.

5 UNDERHÅLL UTFÖRT AV ANVÄNDAREN

5.1 Underhåll och service

Allt service-, reparations- eller underhållsarbete ska utföras av en TQ-auktoriserad cykelhandlare. Din cykelhandlare kan också hjälpa dig med frågor om cykelanvändning, service, reparation eller underhåll.

5.2 Rengöring

- ▶ Koppla bort laddaren från nätströmmen och vid behov från laddningsporten.
- ▶ Rengör endast laddaren med en fuktig trasa.
- ▶ Se till att laddaren är helt torr innan den används igen.

6 Miljövänlig avfallshantering

Drivsystemets komponenter och batterierna får inte lämnas som restavfall.



- Kassera metall- och plastkomponenter i enlighet med landsspecifika bestämmelser.
 - Kassera elektriska komponenter i enlighet med landsspecifika bestämmelser. I EU-länder ska du följa de nationella implementeringarna av WEEE-direktivet (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive 2012/19/EU).
 - Kassera batterier och uppladdningsbara batterier i enlighet med landsspecifika bestämmelser. I EU-länder ska du följa de nationella implementeringar av direktivet om batterikassering, 2006/66/EC tillsammans med direktiv 2008/68/EC och (EU) 2020/1833.
 - Följ dessutom bestämmelserna och lagarna för kassering i ditt land.
- Du kan dessutom lämna tillbaka komponenter från drivsystemet som inte längre används till en TQ-auktoriserad cykelhandlare.



OBS

För mer information och TQ-bruksanvisningar på olika språk, gå till www.tq-ebike.com/en/support/manuals eller skanna denna QR-kod.



Vi har kontrollerat att innehållet i detta dokument överensstämmer med den beskrivna produkten. Avvikelse kan dock inte uteslutas, så vi kan inte ta något ansvar för fullständig överensstämmelse och korrekthet.

Informationen i detta dokument granskas regelbundet och eventuella nödvändiga korrigeringar kommer att ingå i efterföljande versioner.

Alla varumärken som nämns i den här bruksanvisningen tillhör sina respektive ägare.

Copyright © TQ-Systems GmbH

KONTAKT

TREK

Huvudkontoret i USA

Trek USA
Customer Service
801 W Madison street
Waterloo, Wisconsin
53594, USA

Tel: 920.478.4678

Huvudkontoret i Europa

Bikeurope BV / Trek Benelux
Customer Service
Ceintuurbaan 2-20C
3847 LG Harderwijk
The Netherlands

Tel: +31 (0)88-4500699

Trek Sweden AB

Karlsrovägen 77
302 41 Halmstad
Sverige

www.trebikes.com

För service och garanti, kontakta din lokala auktoriserade cykelverkstad.
På Treks webbplats (support) finns den senaste versionen av den här bruksanvisningen.
Nya funktioner som beskrivs i den senaste bruksanvisningen kanske inte finns på din elcykel.

Begränsad garanti

Din cykel omfattas av en begränsad garanti.
Besök vår webbplats för mer information.

